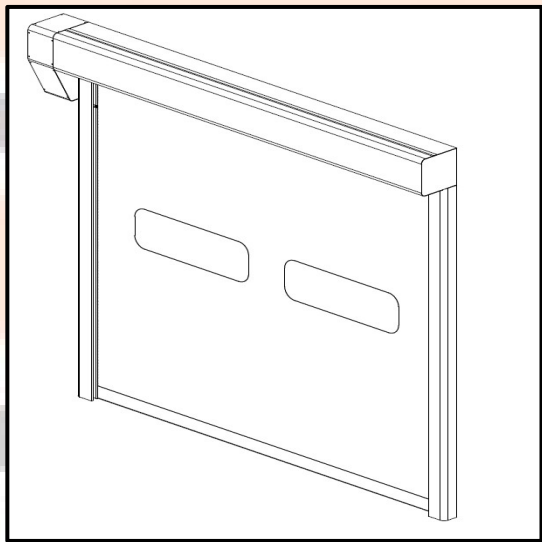




INSTALLATIE-, GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSHANDLEIDING



SNELZELFREPARERENDE VERTICALE ROLPOORT

Modellen: **FlexiRun®**
FlexiRun® Chill
FlexiRun® Cold1



*IPR Srl - Via Statale Asti-Alba, 6/B - 12040 Govone (CN), Italië - +39-0173 212052 - info@ipritalia.com - ipritalia.com
(Originale / Origineel)*

IPR Srl

Via Statale Asti - Alba, 6/B 12040

Govone (CN) – Italië

Tel.: +39 0173 212052 – info@ipritalia.com

Inhoudsopgave

1.	VOORWOORD EN ALGEMENE INFORMATIE.....	5
2.	OPLEIDING	5
3.	ALGEMENE VEILIGHEIDSMaatregelen	5
4.	VEILIGHEIDSIIndicaties.....	6
5.	Gebruiktetermen en Definities.....	6
6.	Handhaving	7
7.	Etiketten	8
8.	Technische Specificaties	9
a.	EC-markering en positie	9
b.	Motormodellen	10
c.	Gewicht	11
d.	Belangrijkste onderdelen van de verpakking	11
e.	Belangrijkste onderdelen van de snelloopdeur	11
f.	Veiligheidsvoorzieningen en beschermkappen	14
9.	VOORZIENE Gebruik en Beperkingen	15
10.	INSTALLATIE	16
a.	Algemene veiligheidswaarschuwingen	16
b.	Type installatie	17
c.	Mechanische installatie, verankering en voorlopige bedrading.....	18
d.	Lichtgordijnen	20
e.	Positionering van het gordijn en correcte spanning	23
f.	Installatie van het elektrische paneel en aansluitingen daarop	24
g.	Gebruik van omvormer	25
h.	Afstelling van de ENCODER.....	25
i.	Afstelling van de MECHANISCHE EINDSCHAKELAAR	26
j.	Aansluitingen van printplaat en pinnen	28
k.	Standaard elektrische aansluitingen van de printplaat	29
l.	Bedieningsinstructies voor het bedieningspaneel – NIVEAU 1 MENU	33
m.	Bedieningsinstructies voor het bord - MENU NIVEAU 2	34
n.	Foutcodes	36
11.	VERDIEPING VAN MODELLEN CHILL EN COLD1.....	36
a.	FlexiRun® CHILL	36
b.	FlexiRun® KOU1	37
c.	Tweede open eindschakelaar en anti-blokkeerpositie	37
d.	Aansluiting voor extra accessoires.....	38
e.	Installatie van een anti-luchtdoorlaatbaar systeem	39
f.	BEDRIJFSMODUS	40
12.	HANDMATIGE VERPLAATSING.....	43
13.	VEILIGHEIDSVoorzieningen	44
14.	GELUID	44
15.	ONDERHOUD en PERIODIEKE CONTROLES (GEBRUIKER / GEKwalificeerde Technici)	45
16.	MOGELIJKE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN.....	46
17.	DEMONTAGE EN SLOOP.....	47
18.	GARANTIE.....	47
19.	TECHNISCHE ONDERSTEUNING	47
20.	FACSIMILE VAN DE EG-CONFORMITEITSVERKLARING	48
21.	FACSIMILE VAN DE PRESTATIEVERKLARING (DoP)	49
22.	VISUELE CONTROLES EN TESTEN	50
23.	ONDERHOUDSLOGBOEK	51
24.	BIJLAGE "A": OPTIONELE ACCESSOIRES.....	58

25. BIJLAGE "B": OPTIONELE OPENINGSBEDIENINGEN 60

1. VOORWOORD EN ALGEMENE INFORMATIE

Deze installatiehandleiding is uitsluitend bedoeld voor professioneel geschoolde technici.

De installatie, elektrische aansluitingen en afstellingen moeten worden uitgevoerd volgens de technische voorschriften en met inachtneming van de geldende normen.

Lees de instructies zorgvuldig door voordat u begint met de installatie van het product. Een verkeerde installatie kan gevaar opleveren. Het verpakkingsmateriaal (plastic, polyester, hout, enz.) mag niet in het milieu worden achtergelaten en mag niet binnen het bereik van kinderen worden gelaten, aangezien het een potentieel gevaar vormt.

Controleer voordat u met de installatie begint of het product intact is.

Installeer het product niet in explosieve omgevingen of atmosferen: de aanwezigheid van gas of ontvlambare dampen vormt een ernstig gevaar voor de veiligheid. Voer vóór de installatie van de deur alle structurele aanpassingen uit om de veiligheid en bescherming en/of afscheiding van alle zones te garanderen waar beknelling, afschuiving, betrokkenheid en gevaren in het algemeen kunnen optreden.

Controleer of de bestaande structuur voldoet aan de vereisten op het gebied van sterkte en stabiliteit. Bij de installatie van de veiligheidsvoorzieningen (fotocellen, gevoelige frames, noodstopknop, enz.) moet rekening worden gehouden met: de geldende normen en richtlijnen, de criteria voor goede technische praktijken, de installatieomgeving, de werkingslogica van het systeem en de krachten die door de deur worden uitgeoefend. De veiligheidsvoorzieningen moeten alle zones van de deur beschermen waar beknelling, afschuiving en algemene gevaren kunnen optreden. Pas de aanwijzingen toe die vereist zijn volgens de geldende normen om gevaarlijke zones te identificeren.

Elke installatie moet voorzien zijn van een duidelijk zichtbare aanduiding van de identiteit van de deur.

Voordat u de elektrische voeding aansluit, moet u controleren of de datum op het typeplaatje overeenkomt met die van het elektriciteitsnetwerk, of er stroomopwaarts van de elektrische installatie een differentiaalschakelaar (minstens Cat B) en een adequate overbelastingsbeveiliging aanwezig zijn. Sluit de deur aan op een efficiënt aardingssysteem, in overeenstemming met de geldende veiligheidsnormen.

De fabrikant van de deur kan niet aansprakelijk worden gesteld als er onderdelen worden geïnstalleerd die niet compatibel zijn wat betreft veiligheid en goede werking, of als er wijzigingen worden aangebracht zonder de specifieke toestemming van de fabrikant. Voor reparaties of vervanging van producten mogen alleen originele reserveonderdelen van IPR Srl worden gebruikt.

De installateur moet alle informatie verstrekken over de automatische, handmatige en noodwerking van de deur en deze gebruiks- en onderhoudshandleiding aan de gebruiker overhandigen.

Deze handleiding is geschreven en gedrukt door IPR Srl en mag niet worden gekopieerd, ook niet gedeeltelijk. Het origineel wordt bewaard bij IPR Srl. De fabrikant behoudt zich het recht voor om de inhoud zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Deze handleiding maakt integraal deel uit van de machine en moet zorgvuldig worden bewaard en ter beschikking worden gesteld van de gebruiker en/of de eindgebruiker.

2. OPLEIDING

Het is de verantwoordelijkheid van de klant om ervoor te zorgen dat al het personeel dat de snelloopteur bedient of onderhoudt, trainingen en instructiecurricula's volgt en gekwalificeerd wordt als getrainde operator.

Al het personeel dat de snelroldeur bedient, inspecteert, repareert of reinigt, moet op passende wijze worden opgeleid voor de werking en veiligheid ervan.

Lees voordat u deze snelroldeur gebruikt de gebruiksaanwijzing in deze technische handleiding.

3. ALGEMENE VEILIGHEIDSMATREGELEN

Het personeel dat betrokken is bij het gebruik van de machine moet worden voorzien van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) die geschikt zijn voor het type activiteit dat wordt uitgevoerd en voor de werkomgeving waarin de machine is geïnstalleerd, in overeenstemming met de geldende normen.

Waarschuwing! Gebrek aan onderhoud kan leiden tot onveilige werking!

Zorg dat u de veiligheidsprocedures begrijpt en toepast voordat u de snelroldeur inspecteert, onderhoudt, repareert of reinigt, om te voorkomen dat iemand deze per ongeluk activeert.

Weet hoe de deur werkt en begrijp de bedieningsprocessen.

Weet hoe u de deur moet stoppen. De noodstopknop bevindt zich op het paneel. Begrijp de veiligheidslabels van de snelroldeur en neem ze in acht.

Zorg ervoor dat geen enkel deel van uw kleding in de deur kan blijven haken. Draag geen losse kleding, sieraden, lang, loshangend haar of stropdassen, sjaals of andere voorwerpen die in de bewegende delen kunnen blijven haken wanneer u aan of in de buurt van bewegende onderdelen werkt.

Controleer de spanning van de installatie en houd u aan de spanningen die op het label van de deur staan vermeld.

4. VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



Een gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, de dood of ernstig lichamelijk letsel kan veroorzaken.

Een gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig lichamelijk letsel.

Een gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, licht of matig letsel kan veroorzaken.

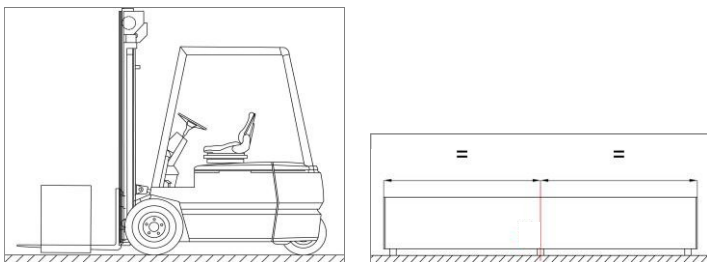
Geeft informatie aan die als belangrijk wordt beschouwd en die geen persoonlijk letsel veroorzaakt.

5. GEBRUIKTE TERMEN EN DEFINITIES

Getrainde operator	Bevoegde persoon die de deur en bijbehorende accessoires mag gebruiken
Gekwalificeerde technicus	Persoon die op passende wijze is geïnstrueerd en opgeleid, gekwalificeerd is met kennis en praktische ervaring, en beschikt over de kennis en informatie om de vereiste installatie op een correcte en veilige manier uit te voeren.
Logboek	Boek dat de algemene gegevens over de deur bevat en voldoende ruimte biedt om de resultaten van inspecties, tests, onderhoud en elke reparatie of wijziging aan de deur te registreren.
Eigenaar	Natuurlijke persoon of wettelijke vertegenwoordiger die bevoegd is om de deur te plaatsen en die de verantwoordelijkheid op zich neemt voor de werking en het gebruik ervan.
Onderhoud	Alle handelingen die nodig zijn om de correcte en veilige werking van de deur en de onderdelen en accessoires ervan na de installatie te garanderen. Onderhoud omvat afstellingen, reparaties of vervangingen als gevolg van slijtage of onopzettelijke breuk van onderdelen.

6. HANDHAVING

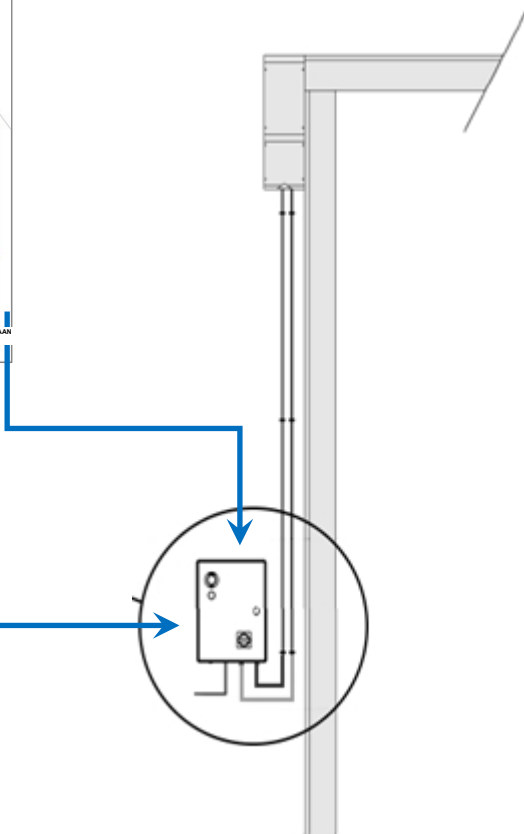
De deur moet worden gehanteerd met inachtneming van het gewicht en mogelijke bewegingen die tijdens het verplaatsen kunnen optreden. Gebruik hef- en transportmiddelen die geschikt zijn voor de afmetingen en het gewicht. Controleer de positie van de vorken in overeenstemming met het zwaartepunt van het pakket. Controleer voordat u met de installatie begint of het product intact is.



7. LABELS

BELANGRIJKE OPMERKING

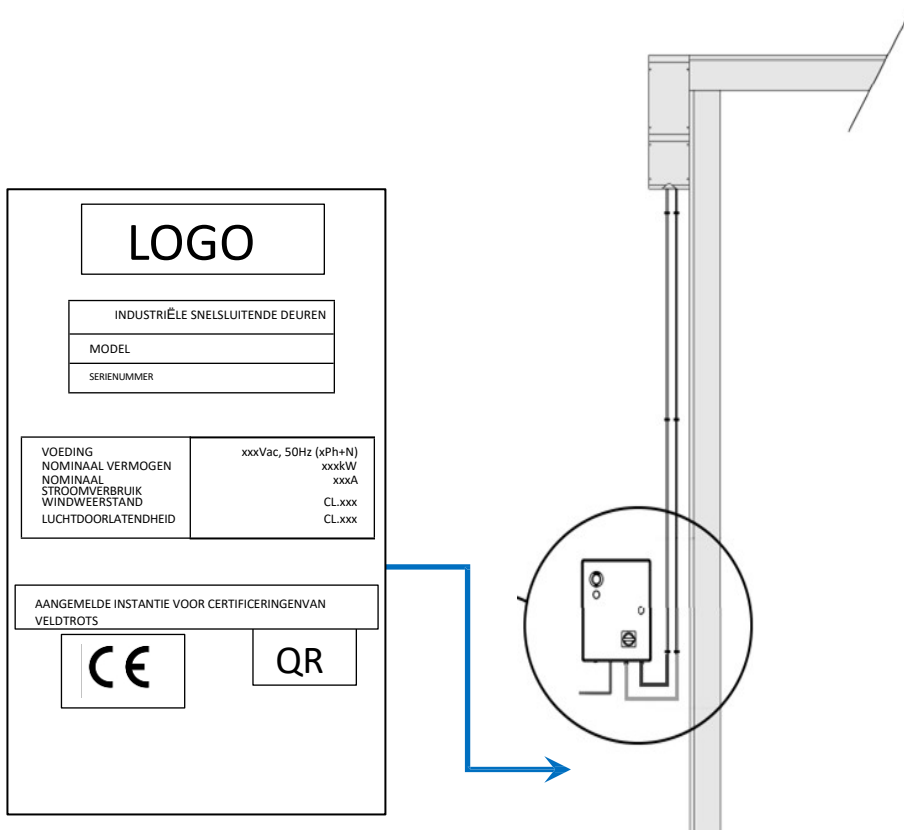
De labels maken integraal deel uit van de gebruiks- en onderhoudshandleiding; controleer altijd of de labels aanwezig zijn en vervang ze als ze zijn verwijderd of versleten (onleesbare labels).



Alle labels in de gebruiks- en onderhoudshandleiding geven niet alleen basisinformatie over het type stroomvoorziening voor de deur, maar ook aanwijzingen voor het beheer van de veiligheid, het correcte gebruik en de toepassing van eventuele veiligheidsprocedures in de installatiezone.

8. TECHNISCHE SPECIFICATIES

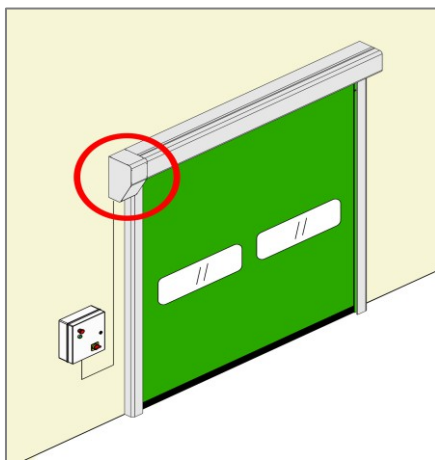
a. EC-markering en positie



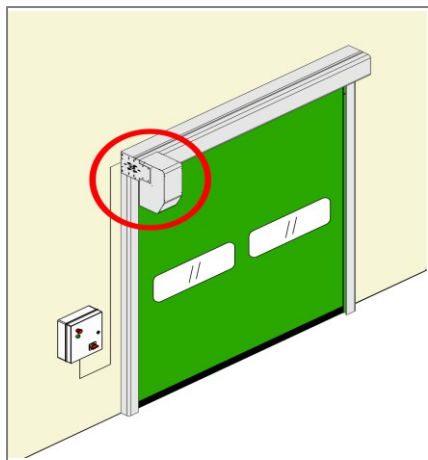
De CE-markering is aangebracht op de buitenkant van het elektrische bedieningspaneel.

b. Motormodellen

ZUDELINGS links/rechts



VOOR links/rechts

**ELEKTRISCH VOEDING**

230 Vac (1PH+N)

50/60 Hz

10 A – 16 A

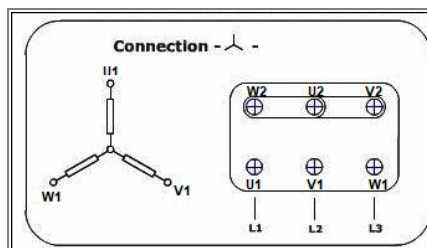
0,55 ÷ 2,7 kW

IP55

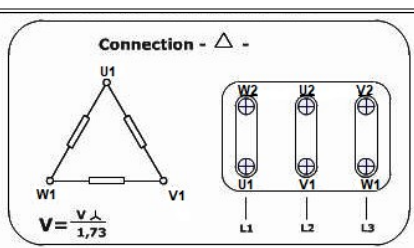
IP66

-30 ÷ +70 °C

400 Vac-aansluiting



230 Vac-aansluiting

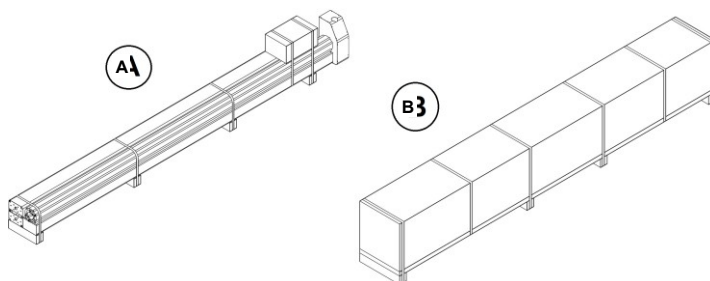
**BELANGRIJKE
OPMERKING**

400V driefasige voedingsaansluiting van stermotor 230V driefasige
voedingsaansluiting: aansluiting van drietrapsmotor Test altijd voordat u
de deur in gebruik neemt.

C. Gewicht

Het gewicht varieert afhankelijk van de afmetingen van de deur en staat vermeld op de verpakking.

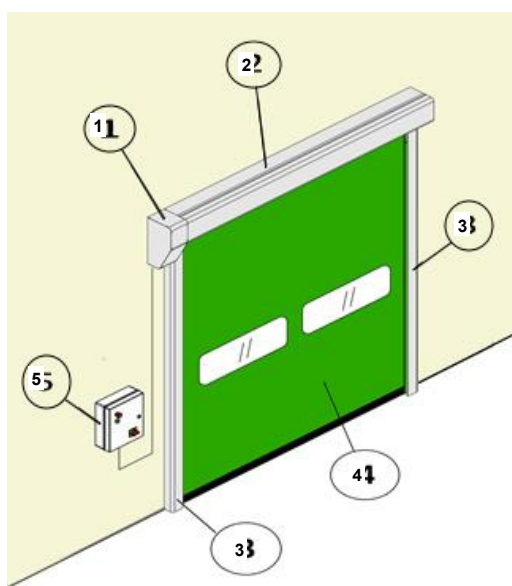
//////////.

Belangrijkste onderdelen van de verpakking

"A" Standaardverpakking + beschermfolie

"B" Houten verpakking (optioneel)

ggggggggggggggggggggggg.

Belangrijkste onderdelen van de snelloopdeur

1 Motorgroep

2 Dwarsbalk

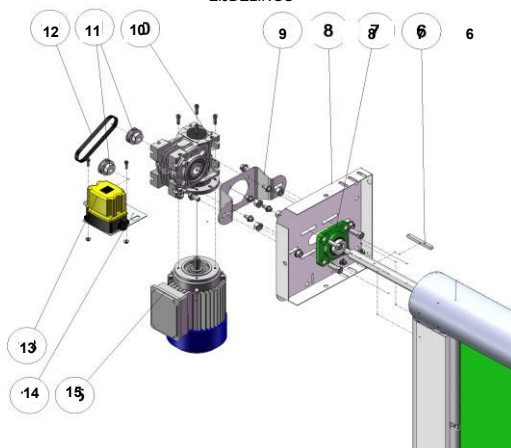
3 Staanders

4 Gordijn

5 Elektrisch paneel

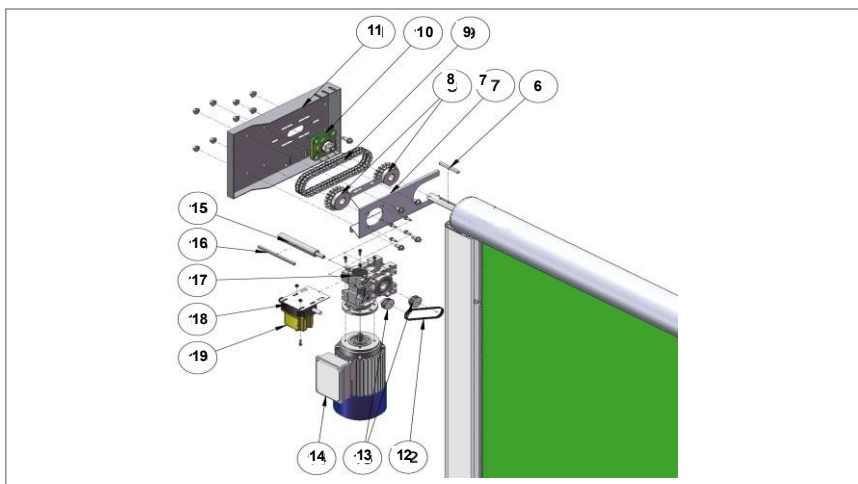
AANDRIJFMOTORGROEP

ZIJDELINGS



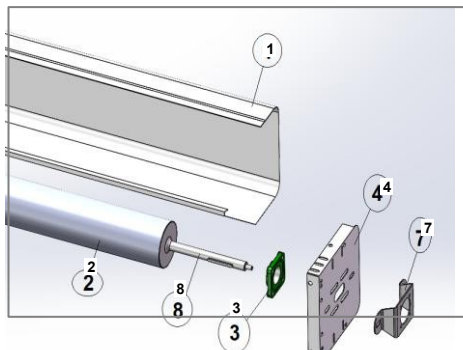
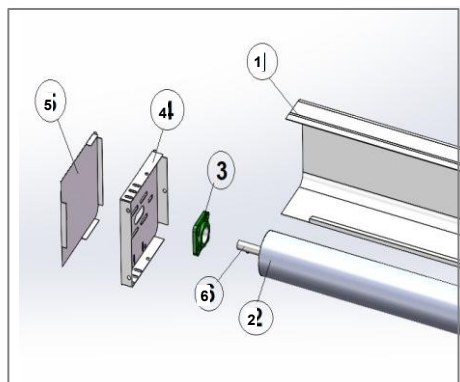
- | | | | | | |
|---|----------------|----|---------------------------|----|---------------------|
| 6 | Pin en sleutel | 10 | Reductiemiddel | 14 | Eindschakelaarplaat |
| 7 | Lager | 11 | Eindschakelaar tandwielen | 15 | Motor |
| 8 | Zijplaat | 12 | Ketting | | |
| 9 | "Omega"-plaat | 13 | Eindschakelaar | | |

VOORZIJD



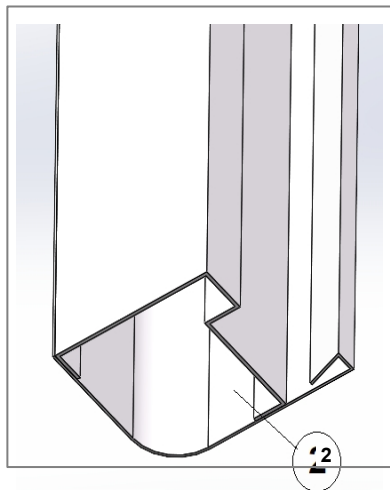
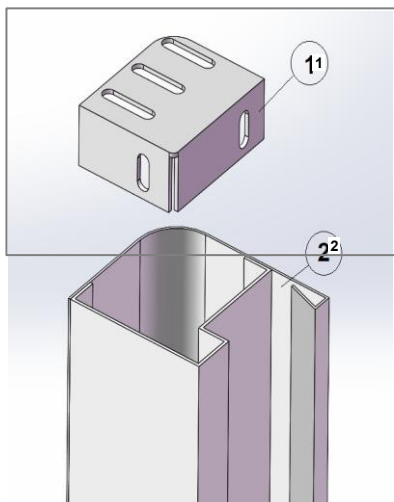
- | | | | | | |
|----|------------------------|----|---------------------------|----|-----------------|
| 6 | Pin en sleutel | 7 | Versnellingsbakplaat | 8 | Tandwielen |
| 9 | Ketting | 10 | Lager | 11 | Zijplaat |
| 12 | Eindschakelaar ketting | 13 | Eindschakelaar tandwielen | 14 | Motor |
| 15 | Pin | 16 | Sleutel | 17 | Versnellingsbak |
| 18 | Eindschakelaarplaat | 19 | Eindschakelaar | | |

Dwarsbalk

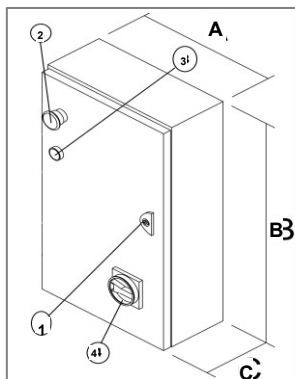


- | | | |
|----------------------|-------------------------|--------------------------|
| 1 Dwarsbalkbehuizing | 2 Wikkelpijp | 3 Lager |
| 4 Zijplaat | 5 Afsluitplaat | 6 Pen aan de andere kant |
| 7 "Omega"-steun | 8 Pin aan de motorzijde | |

STIJLEN



- | | |
|--------------------|------------|
| 1 Verbindingsplaat | 2 Staander |
|--------------------|------------|

ELEKTRISCH PANEEL**Metalen paneel**

A = 300 mm
B = 400 mm
C = 160 mm

PVC-paneel

A = 295 mm
B = 385 mm
C = 130 mm

ACCESSOIRES

- 1 - Slot
- 2 - NOODSTOP-knop
- 3 - Knop openen/sluiten
- 4 - Hoofdschakelaar

f. Veiligheidsvoorzieningen en afschermingen**Veiligheidsvoorzieningen:**

- Fotocellen
- Paar foto-elektrische barrières

Vaste afschermingen:

- Dwarsbalk en rolafsluiting
- Sluitbehuizing met staanders
- Motorkap

**BELANGRIJKE
OPMERKING**

De geïnstalleerde veiligheidsvoorzieningen zijn afhankelijk van de afmetingen van de deur.

**VERWIJDER DE BEVEILIGINGEN NIET**

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het gebruik van de machine zonder beschermkappen. Repareer onmiddellijk alle beschermkappen die tekenen van beschadiging of slijtage vertonen.

9. VOORZIEN DIT GEBRUIK EN BEPERKINGEN

De beschreven automatisering betreft een snelloopdeur met verticale beweging, ontworpen om interne of externe compartimenten af te sluiten, die doorgang tussen twee omgevingen mogelijk maken. De doorgang is meestal bedoeld voor voertuigen, bijvoorbeeld vrachtwagens, heftrucks, AGV's enz. of voetgangers. Gemengde doorgang door de deur is alleen toegestaan wanneer dit veilig is en het personeel door de klant correct is opgeleid. De deur mag niet worden gebruikt zonder toezicht door kinderen of personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking.

In dit geval moet de gebruiker een risicoanalyse uitvoeren om de veiligheid van de doorgang te garanderen. De deur mag alleen worden gebruikt voor de doeleinden waarvoor hij specifiek is ontworpen. Elk ander gebruik is oneigenlijk en daarom gevaarlijk. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade veroorzaakt door oneigenlijk, verkeerd of irrationeel gebruik. De deur mag niet worden gebruikt als nooduitgang, omdat hij niet voor dit gebruik is goedgekeurd.

Omgevingsbeperkingen

Werkomgeving	Interne/externe industriële zone
Temperatuur	-30 ÷ +70 °C
Bijbehorende luchtvochtigheid	5% + 85% * (* max. 50% bij temperaturen boven 40 °C)
Hoogte	≤ 1000 meter boven zeeniveau * (* grotere hoogtes met optionele accessoires)
Verlichting	hogere hoogtes met optionele accessoires (> 200 lux.. *) (* verantwoordelijkheid van de klant)

10. INSTALLATIE

BELANGRIJKE OPMERKING De installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde technicus.

a. Algemene veiligheidswaarschuwingen

Voor de mechanische installatie moet geschikte apparatuur worden gebruikt voor het heffen van de automatisering en voor toegang tot de onderdelen op grote hoogte.

Controleer of de structuur waarop de deur wordt geïnstalleerd het gewicht van de machine kan dragen, rekening houdend met zowel dynamische als statische factoren en eventuele trillingen die tijdens de beweging kunnen optreden.

Elektrische aansluitingen en afstellingen moeten worden uitgevoerd volgens de aanwijzingen in deze handleiding en met inachtneming van goede technische praktijken.

Voordat u de elektrische voeding aansluit, moet u controleren of de datum op het plaatje overeenkomt met die van het elektriciteitsnet.

Op de voedingslijn moet een geschikt gedimensioneerde schakelaar/stroomonderbreker worden aangebracht door de klant of door degene die verantwoordelijk is voor het voedingsnetwerk.

Controleer of de voedingsleiding is beveiligd met een differentieel apparaat en een overbelastingsbeveiliging heeft. Sluit de deur aan op een efficiënt aardingssysteem. Na de installatie moet de installateur alle informatie verstrekken over de automatische, semi-automatische, handmatige en noodbediening van de deur en deze gebruiks- en onderhoudshandleiding aan de gebruiker van de installatie overhandigen.

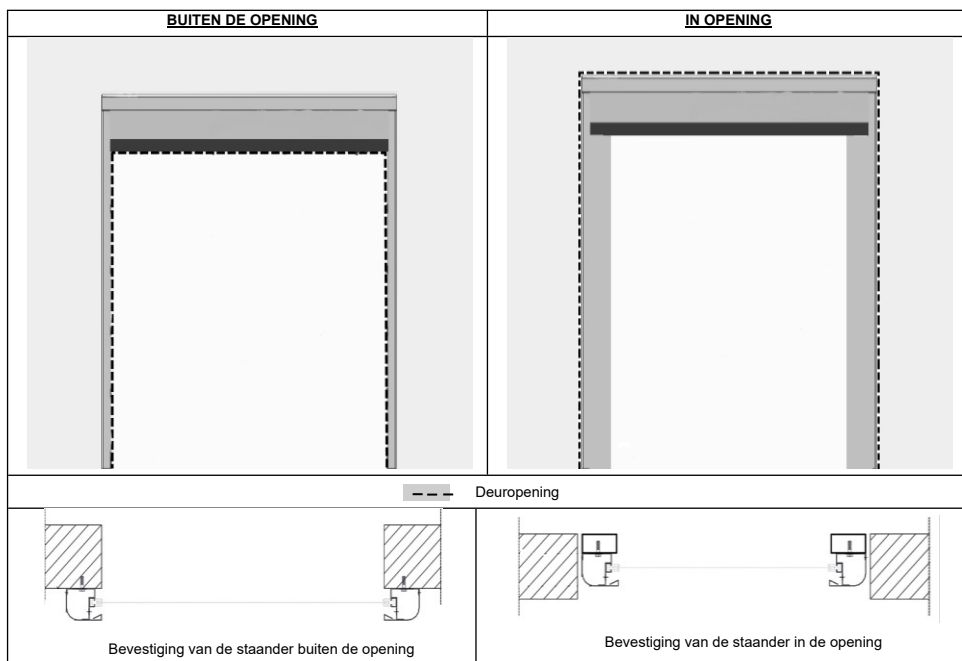
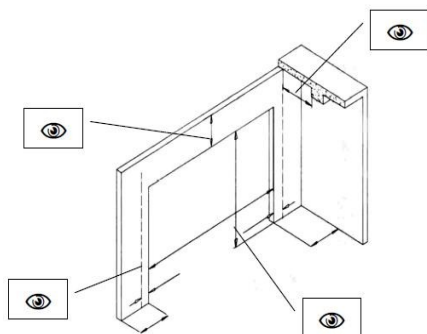


**WAARSCHU
WING**

EEN VERKEERDE INSTALLATIE KAN EEN GEVAAR VORMEN TIJDENS HET GEBRUIK VAN DE MACHINE

b. Type installatie

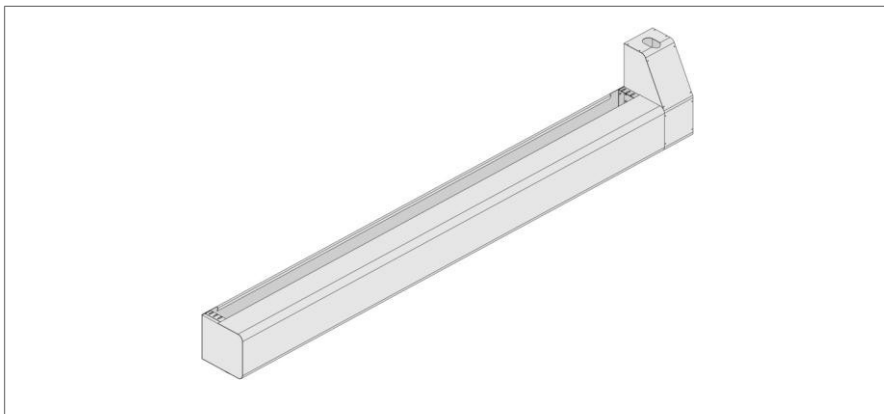
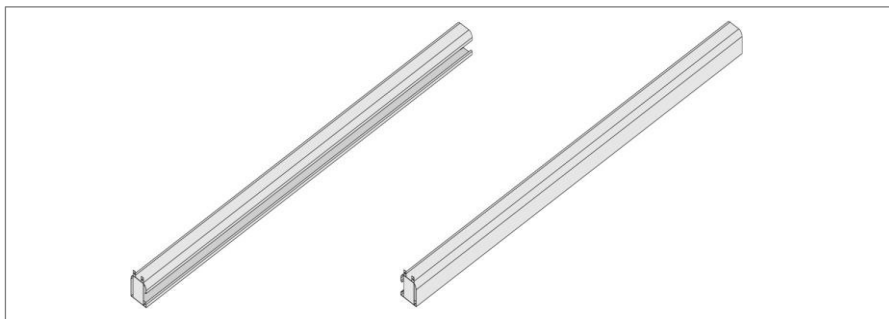
Controleer voordat u met de installatie begint de afmetingen van de opening ten opzichte van de afmetingen van de deur, controleer of er geen uitsteeksels zijn en of de montagetoleranties correct zijn.



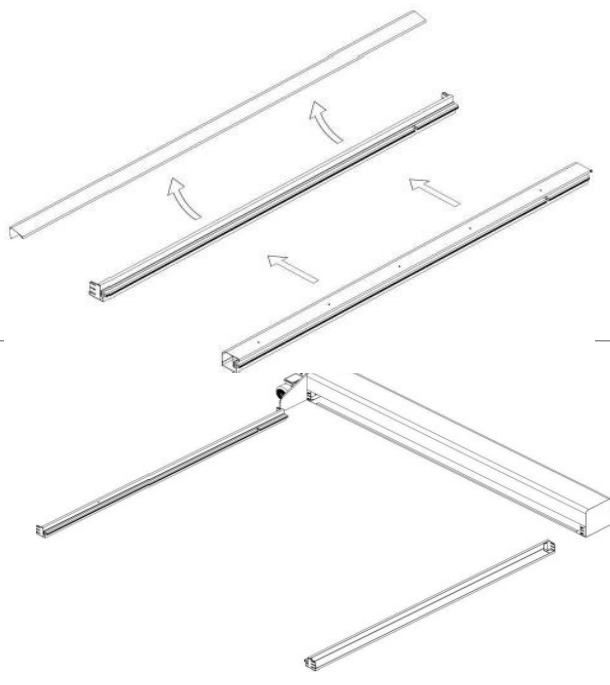
C. Mechanische installatie, verankering en voorlopige bedrading

Controleer vóór de installatie van de deur of de vloer, de bestaande muren of de draagconstructie voldoende stevig zijn om het gewicht van de deur te dragen, rekening houdend met de dynamische krachten die worden veroorzaakt door normaal gebruik (winddruk) en mogelijke schokken. Breng indien nodig de vereiste structurele wijzigingen aan, die moeten worden uitgevoerd voordat met de installatie wordt begonnen.

Controleer voordat u met de montage begint of alle essentiële onderdelen van de deur aanwezig zijn:

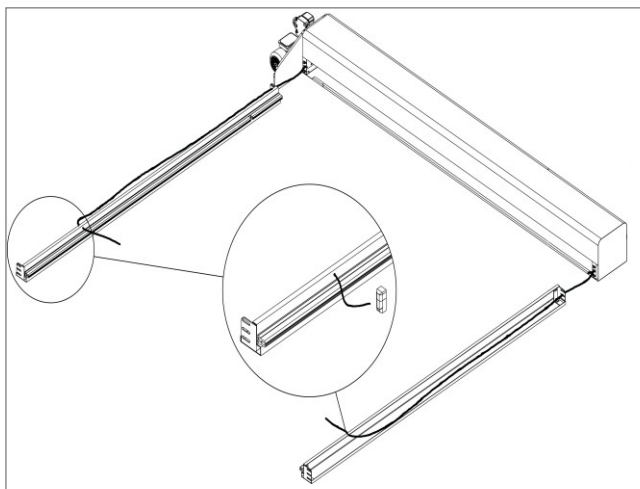
DUR**STAANDE STANGEN**

- **GORDIJN;**
Voor de "Flexirun" wordt het gordijn op de oprolbare rol gewikkeld die zich in de dwarsbalk bevindt, die al op zijn plaats zit en klaar is om in de staanders te worden geplaatst;
- **ACCESSOIRES;**
Alle standaard- en optionele accessoires zitten in de kartonnen doos. Accessoires die niet in de doos passen, worden in de verpakking gestopt.



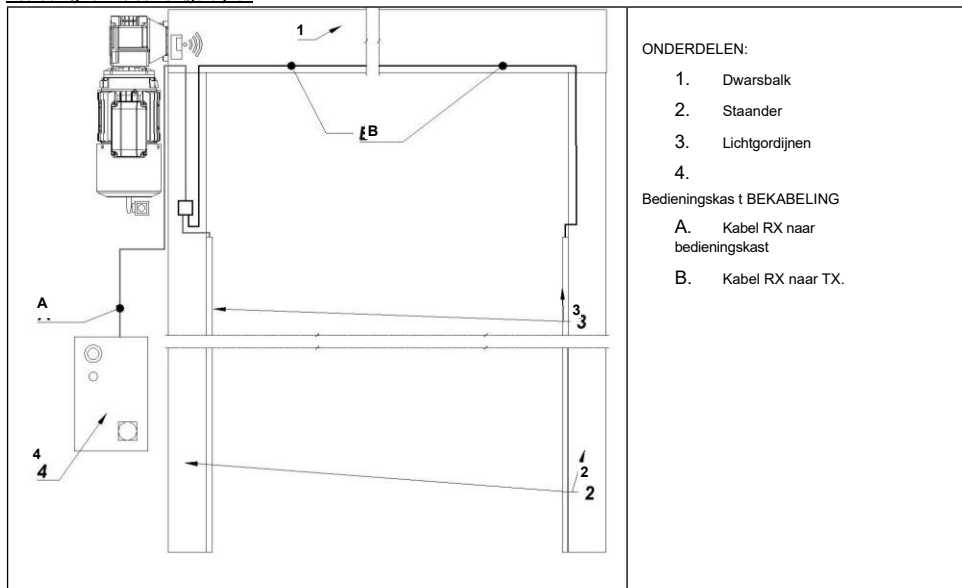
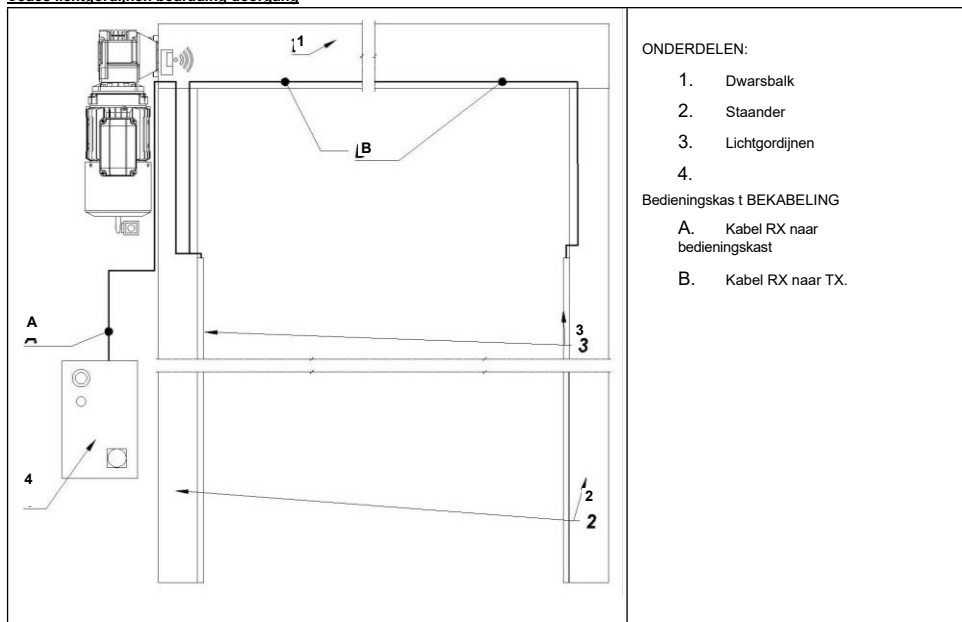
1. Plaats de staanders op de grond;
2. Draai de bevestigingsschroeven van de behuizing los;
3. Verwijder de behuizing uit de behuizing.

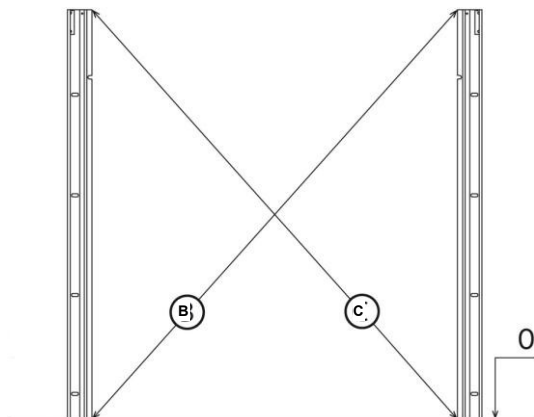
Bevestig de pilaren aan de dwarsbalk met behulp van de daarvoor bestemde beugels. Wanneer de deuren groter zijn dan 4x4 m, bevestig de pilaren dan voorlopig aan de muur en breng vervolgens de dwarsbalk omhoog en verbind deze met de pilaren.



Ga verder met de aardingsbedrading door de kabels te leggen zoals aangegeven in de afbeelding.

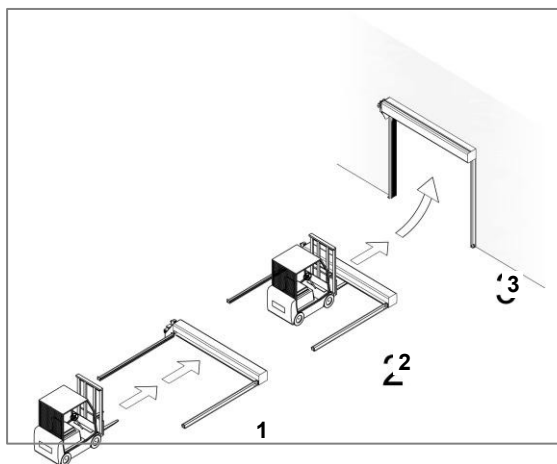
Breng de staanders dicht bij de dwarsbalk en verbind ze met behulp van de meegeleverde bouten, moeren en verbingsbeugels.

d. LichtgordijnenBedrading van Telco-lichtgordijnenCedes lichtgordijnen bedrading doorgang



Zorg ervoor dat het tafelblad vlak is; controleer de geometrie van de pilaren en de horizontaliteit van de dwarsbalk en ga verder met de bevestiging zoals hieronder beschreven.

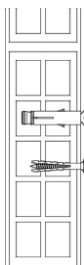
($B=C \pm 5 \text{ mm}$)



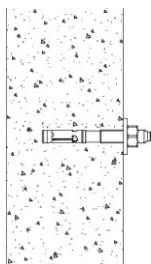
Breng de constructie met geschikte middelen omhoog door eerst de dwarsbalk en de staanders vast te zetten, waarbij u nog steeds de mogelijkheid moet hebben om aanpassingen en/of centrering uit te voeren.

Voltooi de bevestiging met behulp van de meegeleverde beugels en/of extra ankers waar nodig. Bij breedtes > 4 m moet de dwarsbalk minstens om de 2 m worden ondersteund.

Bevestigingsvoorbeeld
en:



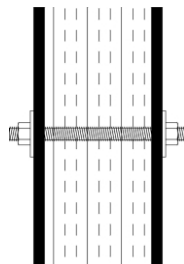
Bakstenen



CLS



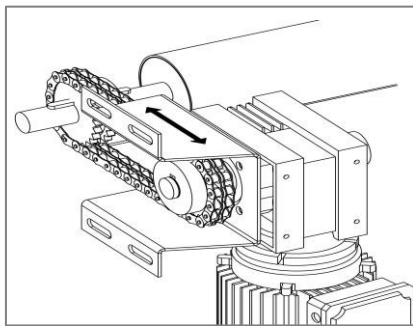
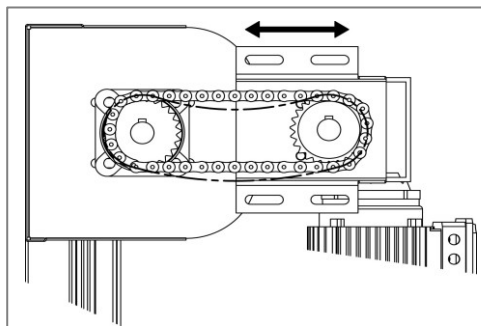
Staal

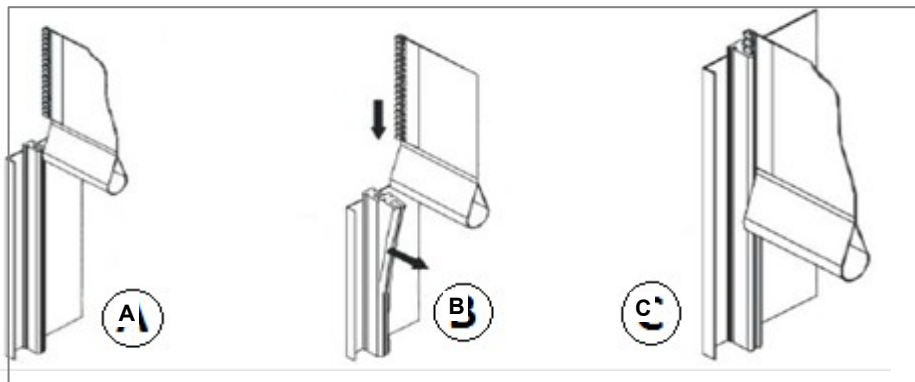


Geïsoleerde gipsplaat
/ geïsoleerd paneel

**WAARSCHUWING**

IN HET GEVAL VAN EEN DEUR MET EEN MOTOR AAN DE VOORZIJDE: VOORDAT U HET GORDIJN OPHEFT, MOET U ERVOOR ZORGEN DAT DE AANDRIJFKETTING CORRECT IS GESPANNEN MET BEHULP VAN DE SLOTS OP DE PLAAT.

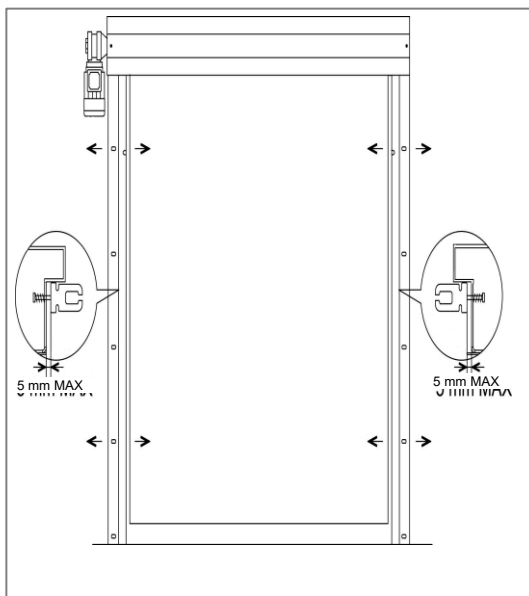


e. Positionering van het gordijn en juiste spanning

A - Trek met behulp van de ontgrendelingsstang de stof uit de dwarsbalk totdat het scharnier zich 50 - 100 millimeter onder de hoogte van de geleiders bevindt.

B - Buig de geleiders in de richting van het gordijn en plaats het scharnier in de geleiders.

C - Laat het gordijn ongeveer 500 millimeter zakken en voer het vervolgens in het elektrische paneel.



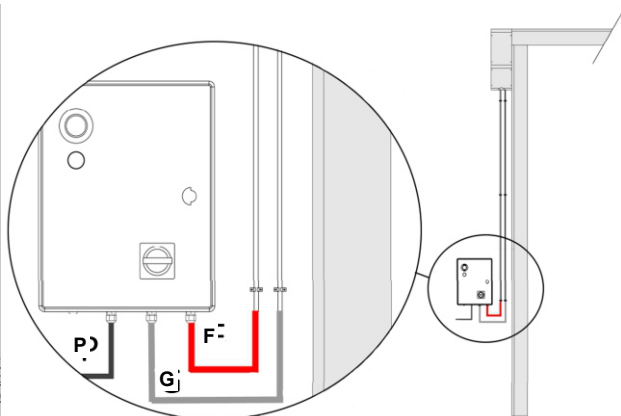
Nadat u het elektrische paneel hebt ingeschakeld, drukt u op de printplaat om het gordijn naar beneden te brengen.

1. DRUK OP DE KNOP "ENTER" (VAN LINKS NAAR RECHTS) OM HET PROGRAMMEERMENU TE OPENEN.
2. BLADER MET DE PIJLEN NAAR DE "MANUAL MOVE"
3. DRUK OP "ENTER"

▼ Om het gordijn te laten zakken
▲ Om het gordijn te laten stijgen

Belangrijke opmerking: Als de knoppen omgekeerd zijn, koppel dan de stroomtoevoer los en draai 2 motorfasekabels op de printplaat om.

Controleer altijd of het gordijn correct is gespannen, corrigeer dit indien nodig met behulp van de twee zijgeleiders en zet ten slotte de staanders vast. Als het gordijn niet of moeilijk naar beneden gaat, pas dan de compressie van de veren aan door de spanning van het gordijn te verminderen.

f. Installatie van het elektrische paneel en aansluitingen daaropContr
contr
aanw

Installeer het elektrische paneel op een geschikte hoogte (ongeveer 1500 mm boven de grond) en gebruik kabelgoten en kabels die voldoen aan de geldende voorschriften. **Leid stroom- en signaalkabels gescheiden door in aparte kabelgoten.**

P – Hoofdvoeding

F – Plug & Play-bekabeling of directe bedrading voor diensten en bedieningselementen

G – Kabel voor motorvoeding

net die van het stroomdistributienetwerk, opwaarts van de elektrische installatie met de huidige veiligheidsvoorschriften.

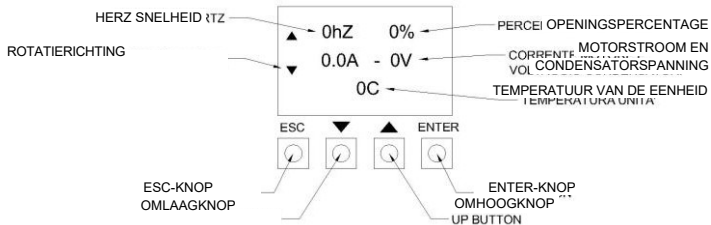


LET OP

VOORDAT U HET BEDIENINGSPANEEL AANSLUIT, MOET U ERVOOR ZORGEN DAT DE SCHAKELAAR VAN DE DEURAANDRIJVING OP "UIT" STAAT OM TE VOORKOMEN DAT HET GORDIJN PLOTSELING EN ONVERWACHT OMHOOG GAAT, MET MOGELIJKE SCHADE AAN DE DEUR EN RISICO'S VOOR BEDIENERS IN DE OMGEVING VAN DE DEUR.

g. Gebruik van omvormer

De omvormerunit biedt de mogelijkheid om verschillende parameters aan te passen, zowel voor de klant als voor de installateur. Hij is uitgerust met een oled-display en 4 knoppen:



Om de instellingen te openen, drukt u gewoon op de ENTER-knop. Met de **OMHOOG-** en **OMLAAG-**knoppen kunt u door de instellingen bladeren. Zodra u de instelling hebt bereikt die u wilt wijzigen, drukt u opnieuw op de ENTER-knop, wijzigt u de parameters met **OMHOOG/OMLAAG** en drukt u op **ENTER** om te bevestigen. Elke keer dat u op de ESC-knop drukt, keert u terug naar het vorige menu/de vorige sectie of verlaat u de huidige parameter zonder de wijzigingen op te slaan.

h. ENCODER-afstelling

Om de positie van de deur aan te passen wanneer deze is uitgerust met een encoder, gaat u als volgt te werk:

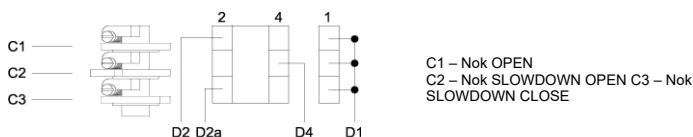
1. Open het **Lvl2-menu** door de knoppen **"ESC" + "UP BUTTON"** 5 seconden ingedrukt te houden, zoals beschreven in het gedeelte [Gebruik van de omvormer](#). Het standaard wachtwoord is **2000**
2. Navigeer naar de **"Positioneringsmodus"** en controleer of deze is ingesteld op "Kostal". Wijzig deze instelling indien nodig.
3. Navigeer naar de **"Manual mode"** en druk op "ENTER".
4. Beweeg de deur met de knoppen **OMHOOG/OMLAAG** en controleer de draairichting om deze half open te zetten. Indien onjuist:
 - a. Koppel de stroomtoevoer los
 - b. Keer een van de fasen van de motorkabel om
5. Navigeer naar **"Positionering kalibreren"** en druk op "ENTER"
6. Beweeg de deur met de knoppen **OMHOOG/OMLAAG** totdat het bericht **"Kalibratie voltooid"** verschijnt. **DRUK OP ENTER**
7. Kalibratie voltooid
8. Navigeer naar **"Positioning Set Low"** (Positie laag instellen) en druk op 'ENTER'
9. Breng de deur met de knoppen **OMHOOG/OMLAAG** in de gesloten stand en druk op "ENTER".
10. Navigeer naar **"Positioning Set High"** en druk op "ENTER".
11. Breng de deur met de knoppen **OMHOOG/OMLAAG** in de open stand en druk op "ENTER".
12. **Voer 4 volledige open/dicht-bewegingen van de deur uit om het proces te voltooien. Tijdens deze fase is het normaal**

dat de deur de ingestelde limieten niet bereikt. Ga tijdens deze kalibratie niet voor de fotocellen staan en activeer geen veiligheidsvoorzieningen.

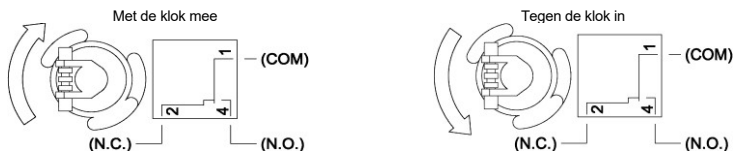
i. Afstelling van de MECHANISCHE EINSCHAKELAAR

Om de positie van de deur aan te passen wanneer deze is uitgerust met een mechanische eindschakelaar, gaat u als volgt te werk:

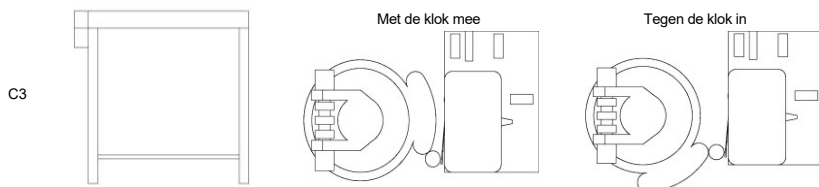
1. Open het **Lvi2-menu** door de knoppen **"ESC" + "UP BUTTON"** 5 seconden ingedrukt te houden, zoals beschreven in het gedeelte [Gebruik van de omvormer](#). Het standaardwachtwoord is **2000**
2. Navigeer naar de **"Positioneringsmodus"** en controleer of deze is ingesteld op de modus **"Langzame limieten"**. Wijzig deze indien nodig.
3. Navigeer naar **"Manual mode" (Handmatige modus)** en druk op **"ENTER"**.
4. Beweeg de deur met de knoppen **UP/DOWN** en controleer de draairichting om deze half open te zetten. Indien onjuist:
 - a. Koppel de stroomtoevoer los.
 - b. Keer een van de fasen van de motorkabel om
5. Stel de eindschakelaar boven of voor de tandwielkast af (verwijder de gele afdekking om toegang te krijgen tot de nokken) volgens de onderstaande instructies:



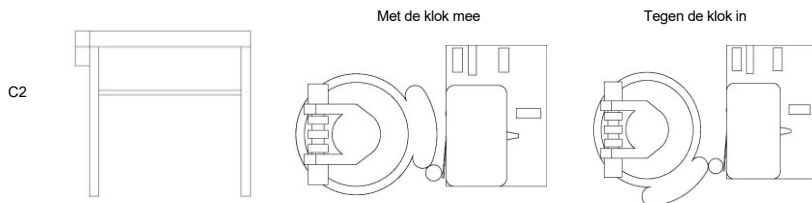
A – Controleer bij niet handmatig bewegen van de deur de draairichting van de noks van de eindschakelaar in de dwarsbalk.



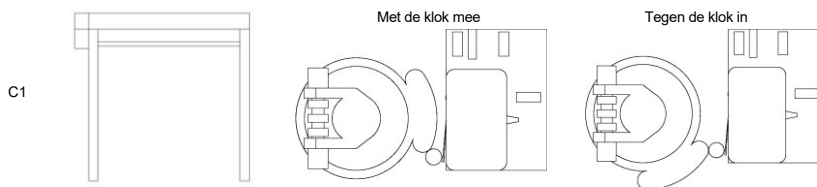
B – Beweeg de deur in handmatige modus, laat het gordijn tot 40-50 cm boven de grond zakken en stel nok "3" af op de draairichting voor het einde van de slag - vertragen van het sluiten.



C – Breng het gordijn tot ongeveer 60 cm van de maximale opening en stel nok "2" af aan de hand van de draairichting.



D – Breng het gordijn in de volledig geopende stand en stel nok 1 in volgens de draairichting.

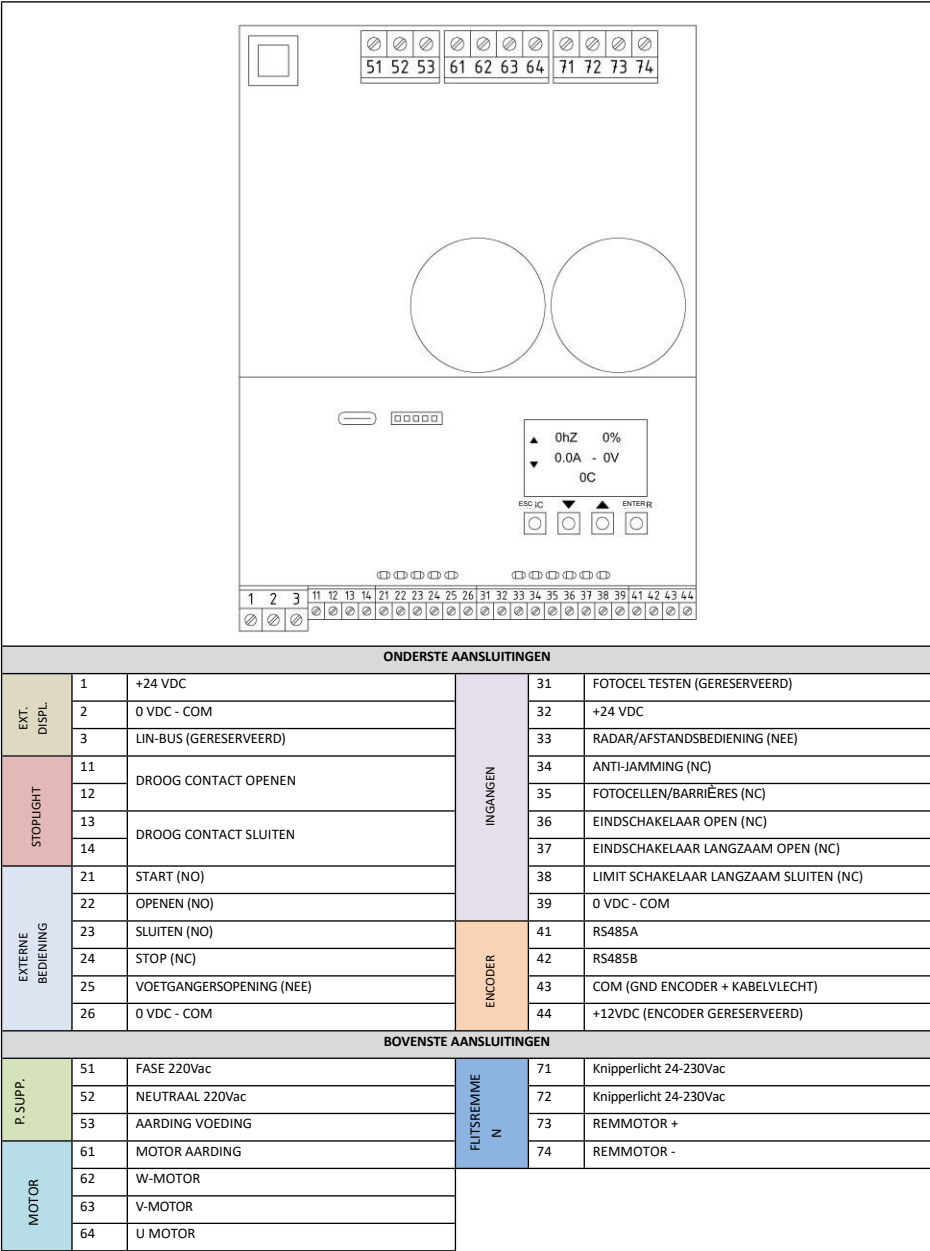


6. Navigeer naar 'Positioneringskalibratie' en druk op 'ENTER'.
7. Volg de instructies op het scherm totdat u het bericht '**Kalibratie** voltooid' ziet.
8. Navigeer naar '**Positioning Set Low**' (Positie instellen laag) en druk op 'ENTER'.
9. Stel de deur met de knoppen **OMHOOG/OMLAAG** in op de uiteindelijke sluitpositie en druk op 'ENTER'.
10. Navigeer naar '**Positioning Set High**' (Hoogste positie instellen) en druk op 'ENTER'.
11. Stel de deur met de **UP/DOWN**-knoppen in op de uiteindelijke openingspositie en druk op "ENTER".
12. Kalibratie voltooid

**BELANGRIJKE
OPMERKING**

De eerste bewegingen van de deur bereiken mogelijk niet de ingestelde eindschakelaars voor sluiten en openen. Dit gedrag is normaal en stelt de elektronica in staat om een controlecyclus uit te voeren op de bewegingen. Controleer bij de tweede opening en tweede sluiting of de eindschakelaar/encoder correct werkt en of het doek in de gewenste posities stopt.

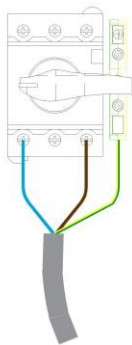
j. Aansluitingen van printplaat en pinnen



De veiligheidsfuncties van de machine garanderen een prestatieniveau "c" in categorie 2, volgens EN ISO 13849-1:2015.

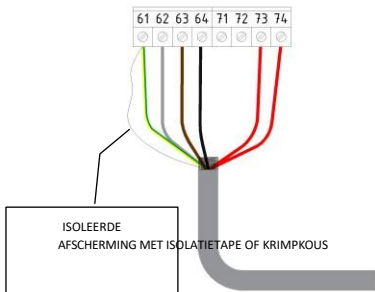
k. Standaard elektrische aansluitingen op het bord

Voeding (230Vac) _____,



GRUIZE KABEL		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
1	BLAUW	N-230VAC
3	BROWN	L-230VAC
4	GROEN/GEEL	AARDING

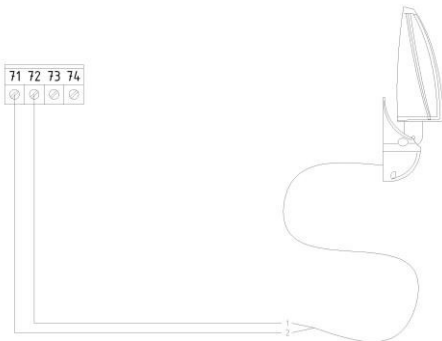
Motor (400 VAC) + rem (110 VAC)



GRUIZE KABEL		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
61	GROEN/GEEL	AARDING+AFSCHERMING
62	GRUIS	U
63	BROWN	V
64	ZWART	W
73	ROOD	REM
74	ROOD	REM

GRUIZE KABEL (AFGESCHERMD)		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
61	GROEN/GEEL	AARDING+AFSCHERMING
62	GRUIS	U
63	GRUIS	V
64	GRUIS	W
73	ROOD	REM
74	ROOD	REM

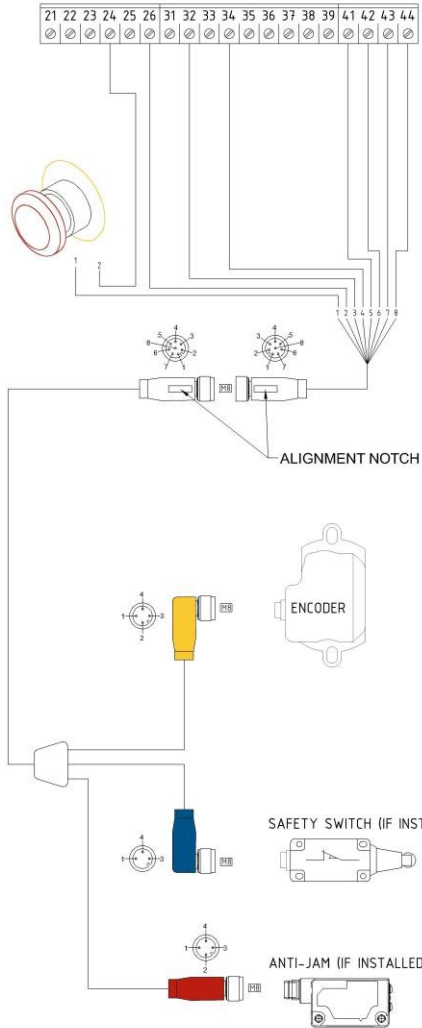
Knipperlicht



-		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
71	-	L-230VAC
72	-	N-230VAC

Hoofdaansluitingen (ENCODER)

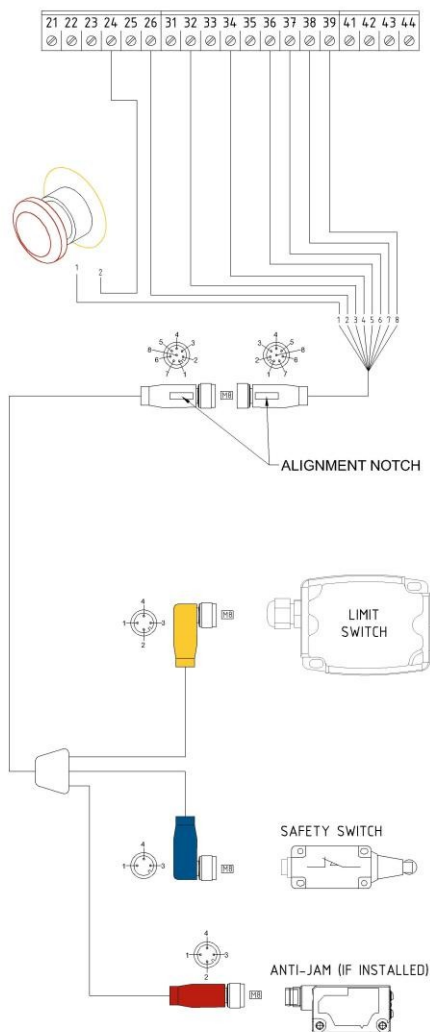
INSTRUCTIONS FOR MECHANICAL
LIMIT SWITCH



ZWARTE KABEL

PIN	KLEUR	FUNCTIE
24	BROWN	STOP (NC)
26	BRUIN/WIT	COM
32	BLAUW	+24VDC
34	BLAUW/WIT	ANTI-JAM (NC)
41	ROOD	RS485A
42	ROOD/WIT	RS485B
43	GROEN + AFSCHERMING	GND
44	GROEN/WIT	+12VDC

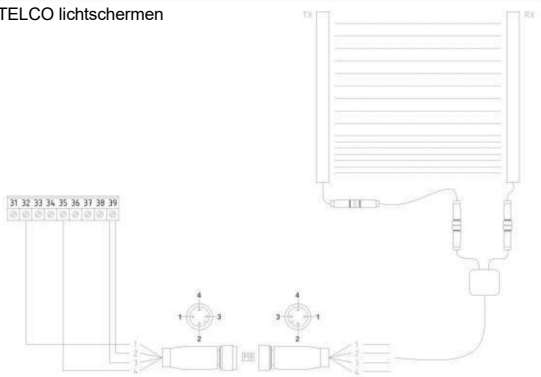
Hoofdaansluitingen (MECHANISCHE EINSCHAKELAAR)



ZWARTE KABEL

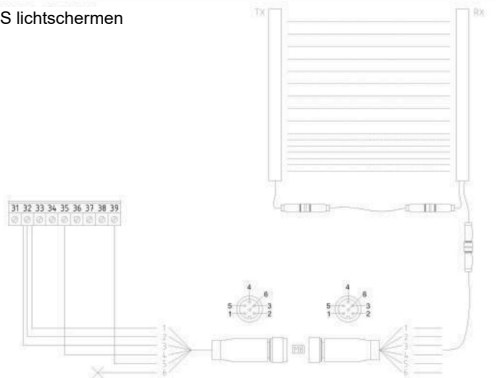
PIN	KLEUR	FUNCTIE
24	BRUIN	STOP (NC)
26	BRUIN/WIT	COM
32	BLAUW	+24VDC
34	BLAUW/WIT	ANTI-JAM (NC)
36	GROEN/WIT	LIMIT OPEN (NC)
37	ROOD/WIT	LIMIT SLOW OPEN (NC)
38	ROOD	LIMIT SLOW CLOSE (NC)
39	GROEN	GND

TELCO lichtschermen

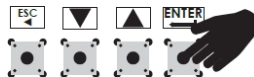


GRUIZE KABEL		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
32	BRUIN	+24VDC
35	ZWART	FOTOCEL (NC)
39	WIT + BLAUW	GEMEENSCHAPPELIJK

CEDES lichtschermen



ZWARTE KABEL – BLAUWE CONNECTOR		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
32	BRUIN + GRIJS + WIT	+24VDC
35	ZWART	FOTOCEL (NC)
39	BLAUW	GEMEENSCHAPPELIJK
-	GROEN	NIET AANGESLOTEN

I. Bedieningsinstructies voor het bord – NIVEAU 1 MENU

Raadpleeg het gedeelte [Gebruik van de omvormer](#) voor basisinformatie over het gebruik van het apparaat. Hieronder vindt u de lijst met **OPTIES** voor het **LEVEL 1**-menu (klant).

ID	Invoer.	BESCHRIJVING	STANDAARD	BEREIK
1.1	Menutaal	Hiermee kunt u de taal instellen.	Engels	IT/EN/NL/DE/ FR/PL/CZ/SK
1.2	Cyclusteller	Toont het totale aantal deuropeningscycli	/	/
1.3	Automatisch sluiten	Vertraging in seconden voordat automatisch sluiten plaatsvindt bij openen vanaf de START-, RADAR- of OPEN-ingang. 0 = uitgeschakeld	5	0-60
1.4	AutoSluiten voetgangers	Vertraging in seconden voordat de deur automatisch sluit voor voetgangers bij opening via de PEDESTRIAN-ingang. 0 = uitgeschakeld	5	0-60
1.5	AutoFotocel sluiten	Vertraging in seconden voordat automatisch sluiten plaatsvindt bij openen vanaf FOTOCEL-ingang. 0 = uitgeschakeld	2	0-60
1.6	Handmatige modus	Handmatige modus voor motorbeweging. Alle ingangen en beveiligingen worden genegeerd.	/	/
1.7	Omkeervertraging	Omkeervertraging in geval van heropening tijdens het sluiten. Waarde in milliseconden	Uitgeschakeld	100-2000
1.8	Lamp voorflits open	Aantal seconden voorverlichting vóór het openen van de deur	0	1-60
1.9	Lamp voorflits sluiten	Aantal seconden knipperen vóór het sluiten van de deur.	0	1-60

**LET OP**

Elke wijziging aan de STANDAARDparameters kan de werking van de machine nadelig beïnvloeden en/of gevaar of letsel veroorzaken.
Omwille van de veiligheid is het noodzakelijk om het personeel dat de machine gebruikt te trainen en te informeren over de werking ervan en de gevaren die het gebruik ervan met zich meebrengt.

m. Bedieningsinstructies voor het bedieningspaneel - MENU NIVEAU 2

Raadpleeg het hoofdstuk [Gebruik van de omvormer](#) voor basisinformatie over het gebruik van het apparaat.

Hieronder vindt u de lijst met het MENU VAN NIVEAU 2 voor de installateur. **N.B.: Waarden gemarkeerd met een asterisk (*) mogen alleen worden gewijzigd na overleg met de fabrikant.**

Om het MENU NIVEAU 2 te openen, houdt u de knoppen "ESC" en "UP" tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt.

Het standaard WACHTWOORD is "2000".

ID	Invoer.	BESCHRIJVING	STANDAARD	BEREIK
2.1	Eerste kalibratie	Hiermee kunt u de eindschakelaar en bewegingskalibratie uitvoeren.	/	/
2.2	Positionering instellen laag	Hiermee kunt u de gesloten positie instellen of aanpassen.	/	/
2.3	Positie-instelling hoog	Hiermee kunt u de openingspositie instellen of aanpassen	/	/
2.4	Positioneringsset voetgangers	Hiermee kunt u de openingspositie voor voetgangers instellen of aanpassen	/	/
2.5	*Openingssnelheid	Openingssnelheid (Hz)	50	10-120
2.6	*Langzame openingssnelheid Hz	Langzame openingssnelheid (Hz)	20	10-120
2.7	*Langzaam Percentage	Percentage van de opening waarbij de beweging op lage snelheid start (niet aanwezig bij mechanische eindschakelaar)	15	0-50
2.8	*Sluitsnelheid	Sluitsnelheid (Hz)	40	10-120
2.9	*Langzame sluitsnelheid	Langzame sluitsnelheid (Hz)	20	10-120
2.10	*Langzaam sluitbereik	Percentage van de sluiting waarbij de beweging met lage snelheid begint (niet aanwezig bij mechanische eindschakelaar)	15	0-50
2.11	*Versnelling	Hiermee kunt u de versnellingshelling wijzigen.	80	10-240
2.12	*Vertraging	Hiermee kunt u de vertragingshelling wijzigen.	80	10-240
2.13	Limiettype schakelaar	Hiermee kunt u het type eindschakelaar instellen	Kostal	/
2.14	*Veiligheidstijd	Maximale continue gebruikstijd van de motor (seconden). 0 = uitgeschakeld	10	0-60
2.15	*Motorboost	Verhoogd koppel naar de motor bij snelheden onder 50/60 Hz. Verhoog het startpunt	15	0-30
2.16	Knipperende modus	Hiermee kunt u de knipperstand kiezen tussen WAVE, PULSE of FIXED	/	/
2.17	Uitgangsmodus 11-14	Hiermee kunt u de droge contacten van pinnen 11-12-13-14 instellen om te sluiten	/	/

2.18	Fotocellmodus	Hiermee kunt u het lezen van de FOTOCEL-ingang in- of uitschakelen.	/	/
2.19	Uitsluiting fotocel	Diafragma procent waaronder de PHOTOCELL-input moet worden uitgesloten	5	1-75
2.2	Antiblokkering uitsluiting	Openingspercentage waarboven ANTIBLOCK-input kan worden uitgesloten (100 totale uitsluiting)	100	50-100
2.21	Start knopmodus	Gedrag bij het indrukken van de open-knop. Diafragma of stap voor stap	/	/
2.22	Stopknop	De stopknop inschakelen. Ingeschakeld of uitgeschakeld	/	/
2.23	Openingsmodus	Keuze uit VOLLEDIG OPENEN – DOODMAN – SLOW OPENING	/	/
2.24	Sluitingsmodus	Keuze uit VOLLEDIG VOUWEN – MAN AANWEZIG – SOFT CLOSE	/	/
2.25	Extra Eindschakelaar	Hiermee kunt u de dubbele openingslimietschakelaar op de modellen CHILL en COLD1 inschakelen	/	/
2.26	UPS-actie AAN	Gedrag in geval van UPS-interventie. Geen actie of openen	/	/
2.27	UPS actie UIT	Gedrag bij herstel van de UPS-voeding. Geen actie of sluiting	/	/
2.28	*UPS-snelheid	Snelheid van beweging bij UPS-interventie	10	1-50
2.29	Handmatige snelheidsmodus	Bewegingssnelheid bij activering van de handmatige modus	20	10-50
2.30	Langzaam dichtbij van bovenaf	Langzame start tijdens sluiten. Ingeschakeld of uitgeschakeld	/	/
2.31	*Remmodus	Stelt de remmodus in voor deuren met AUTOMATISCH contragewicht. Wordt vooraf ingesteld af fabriek geleverd. "Normaal neg." of "Omgekeerd pos."	Normaal neg.	/
2.32	Wachtwoordniveau 1	Hiermee kunt u een wachtwoord instellen voor niveau 1	/	/
2.33	Wachtwoord niveau 2	Hiermee kunt u een wachtwoord instellen voor niveau 2	2000	/



WAARSCHUWING

Elke wijziging aan de STANDAARDparameters kan de werking van de machine nadelig beïnvloeden en/of gevaar of letsel veroorzaken.

Omwille van de veiligheid is het noodzakelijk om het personeel dat de machine gebruikt te trainen en te informeren over de werking ervan en de gevaren die het gebruik ervan met zich meebrengt.

n. Foutcodes

De volgende tabel bevat een aantal mogelijke foutcodes en de voorgestelde oplossing:

FOUTCODE	BESCHRIJVING	OPLOSSING
Geen wisselstroom	Geen externe wisselstroomvoeding	Controleer de elektrische aansluitingen stroomopwaarts en na de scheidingsschakelaar
Onderspanning	De ingangsspanning en de spanning op de condensatoren zijn te laag	Controleer de voeding en de kabeldoorsnede. Als de deur groot is, vergroot dan de doorsnede
Kabel van de eindschakelaar	Fout in het positioneringssysteem	De kabel is niet aangesloten of is niet goed aangesloten
		Kalibratie is niet uitgevoerd of is onjuist uitgevoerd
Motor loopt vast	De motor is gestopt (beweegt niet ondanks het feit dat er spanning aangelegd)	Controleer of niets de deur belemmert om vrij te bewegen
		Verhoog de motorboost iets (neem contact op met de serviceafdeling voor hulp)
		Als de fout optreedt tijdens vertraagde beweging, verhoog dan de snelheid van vertraagde beweging
Oververhitting	De interne temperatuur van de aandrijving is te hoog	Als dit direct na het starten van een open/sluitcyclus gebeurt: de motor is doorgebrand of verkeerd aangesloten onjuist aangesloten
		Als dit gebeurt na langdurig gebruik: Laat het apparaat afkoelen
Overstroom	Het stroomverbruik is te hoog	Controleer of niets de deur vrij kan bewegen
		Neem contact op met de helpdesk
Veiligheidstijd	De motor heeft langer gedraaid dan de parameter "veiligheidstijd" (standaard 10 seconden).	Als de poort groot is en de standaardwaarde niet voldoende is, verhoog deze dan in het geavanceerde menu LVL2
Kalibratiefout	Kalibratiefout	De kalibratie is nog niet uitgevoerd of is onjuist uitgevoerd
Algemene fout	Interne fout in de aandrijving	Neem contact op met de ondersteuning

11. VERDIEPING VAN MODELLEN CHILL EN COLD1

a. FlexiRun® CHILL

Het model FlexiRun® Chill verschilt van het standaardmodel door:

- Gordijn bestaande uit 3 lagen: standaard PVC + geïsoleerd sp.3,2 mm + standaard PVC (TOT sp.5 mm), geschikt voor temperatuurgecontroleerde en/of lage-temperaturomgevingen.

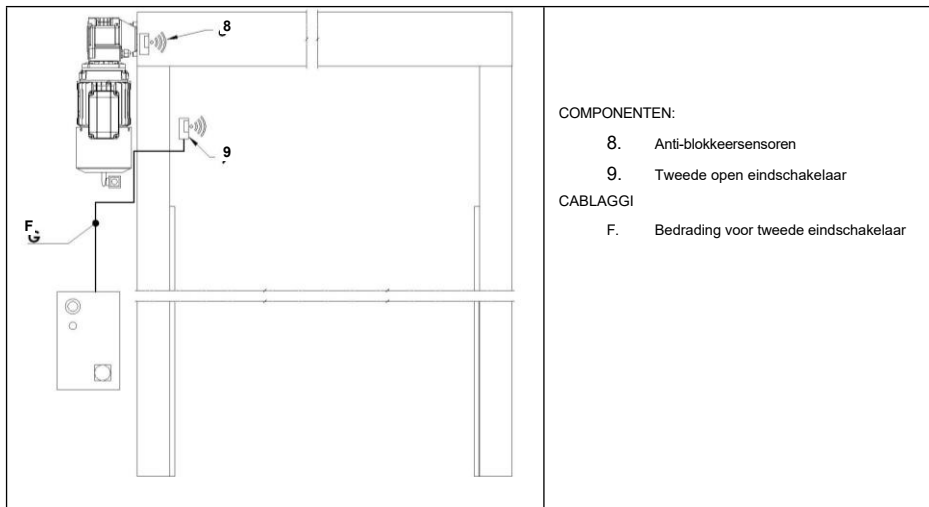
- Thermische weerstand (verwarmingselementen - optioneel) geplaatst in de staanders, dwarsbalk en motor om ijsvorming te voorkomen.
- Tweede open eindschakelaar met retro-reflecterende sensor om de verandering in diameter van het gordijn te compenseren zodra het op de rol is gewikkeld. Vereist het inschakelen van parameter 24 – "**Extra eindschakelaar**" in de LEVEL 2-instellingen van de controller.

b. FlexiRun® COLD1

Het model FlexiRun® Cold1 verschilt van het standaardmodel door:

- Gordijn bestaande uit 3 lagen: standaard PVC + elastomeer sp.16 mm + standaard PVC (TOT sp.18 mm), geschikt voor omgevingen met extreme temperatuurregeling.
- Thermische weerstand (verwarmingselementen - optioneel) geplaatst in de staanders, dwarsbalk en motor om ijsvorming te voorkomen.
- Tweede open eindschakelaar met diffuse of refractiesensor om de verandering in diameter van het gordijn te compenseren zodra het op de rol is gewikkeld. Vereist het inschakelen van parameter 24 – "**Extra eindschakelaar**" in de LEVEL 2-instellingen van de controller.

c. Tweede open eindschakelaar en anti-blokkeerpositie

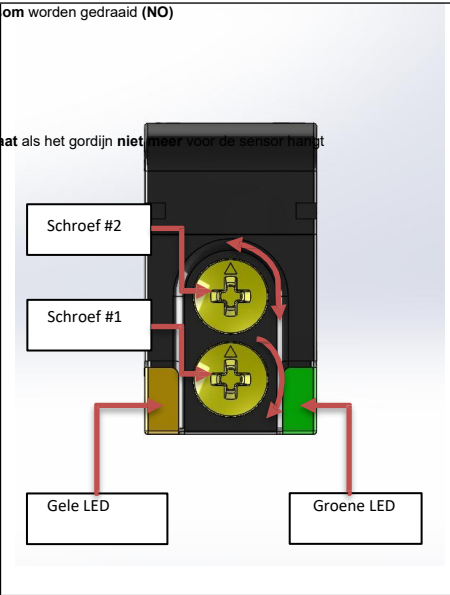


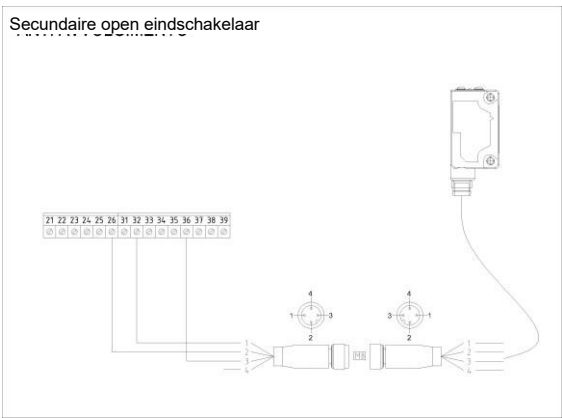
d. Aansluiting voor extra accessoires

De secundaire open eindschakelaar helpt om een overmatige beweging van het gordijn tijdens het openen te voorkomen, veroorzaakt door de lucht die tijdens langdurige rustperiodes met de deur gesloten het gordijn zelf kan opblazen, wat leidt tot een grotere totale diameter.

De sensor moet worden geïnstalleerd op de voorgeboorde gaten, ongeveer 5 cm boven de zelfherstellende snede. De

sensor is uitgerust met 2 schroeven en 2 LED's:

Schroef #1: NO/NC-modus selecteren. Moet ALTIJD volledig rechtsom worden gedraaid (NO)	
Schroef #2: gevoeligheid. Zo instellen dat de GELE LED alleen uitgaat als het gordijn niet meer voor de sensor hangt	
Groene LED: stroom aan	
Gele LED: object gedetecteerd wanneer AAN	

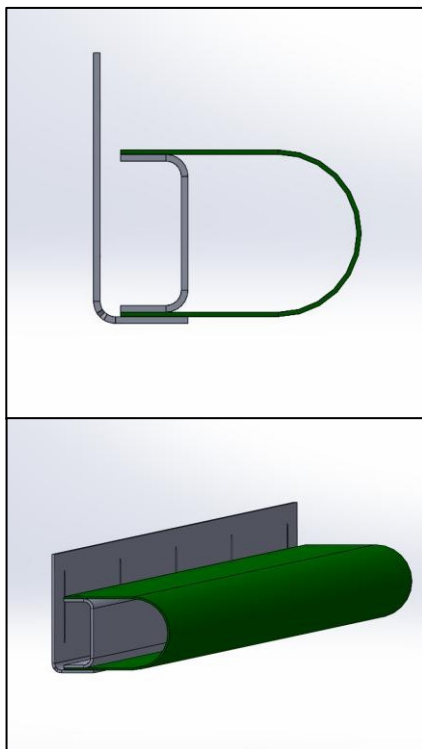
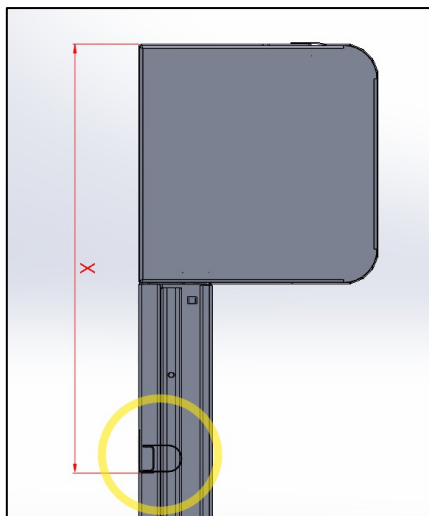


GRIJZE KABEL		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
26	BLAUW	ALGEMEEN
32	BRUIN	+24VDC
36	ZWART	LIMIT OPEN (NC)

e. Installatie van een anti-luchtdoorlaatsysteem

Om te voorkomen dat koude of mogelijk vochtige lucht binnendringt (en er condensatie of ijsvorming ontstaat in de dwarsbalk of op het zeildoek), moeten bij de modellen Chill en Cold 1 de bij de deur meegeleverde afdichtingsaccessoires op de muur of het paneel worden aangebracht. Deze bestaan uit een L-profiel dat aan de muur wordt bevestigd met een geïntegreerde, in diepte verstelbare PVC-ballon. De hoogte (X in de onderstaande tekening) waarop deze moet worden geïnstalleerd ten opzichte van het bovenste deel van de dwarsbalk is:

- Kou
 - 280 mm dwarsbalk: X = 500 mm
 - 330 mm dwarsbalk: X = 550 mm
- Koud 1
 - 330 mm dwarsbalk: X = 550 mm
 - 430 mm dwarsbalk: X = 650 mm

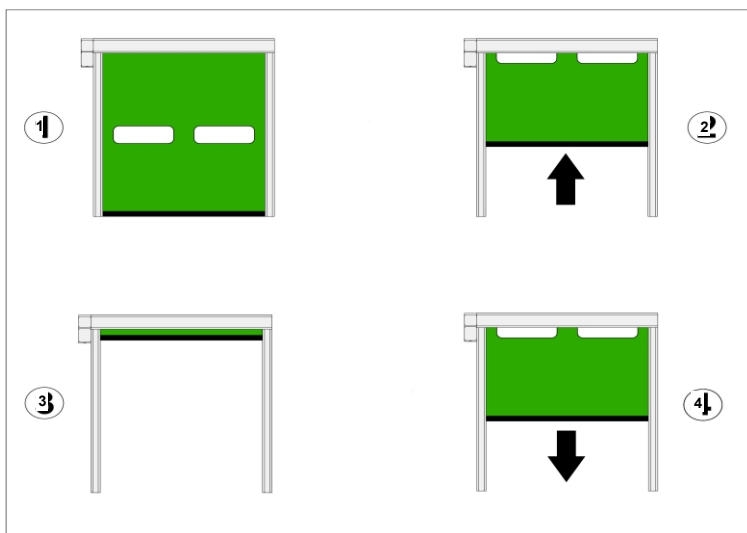


f. WERKINGSMODUS

	☐ door indrukken en loslaten van een bedieningselement (bijvoorbeeld knop, afstandsbediening enz.)
	☐ Commando met aanhoudende druk Commando dat blijft bestaan totdat de knop wordt losgelaten



ZORG ER BIJ HET VOOR HET EERST GEBRUIKEN VAN DE DEUR VOOR DAT ER GEEN PERSONEEL IN DE BUURT VAN DE SNELLE DEUR STAAT.

STANDAARD bedrijfscyclus**AUTOMATISCHE cyclus****BELANGRIJKE
OPMERKING**

Om de automatische cyclus in te stellen, stelt u de parameter "startknop" in op "open" en stelt u een andere tijd in, dan 0 in de automatische sluitingsinstellingen.

Met de automatische cyclus kan de volledige openings- en sluitingscyclus met één puls worden uitgevoerd.

Stap 1 ☐ Deur in gesloten positie

<<< Impuls >>> [openingscommando]

Stap 2 ☐ De deur begint met de openingsbeweging tot de ingestelde hoogte (open eindschakelaar) Stap

3 ☐ De deur blijft open staan gedurende de ingestelde pauzetijd

Stap 4 ☐ De deur begint te dalen totdat deze volledig gesloten is (eindschakelaar gesloten)

SEMI-AUTOMATISCHE cyclus

**BELANGRIJKE
OPMERKING**

Om de semi-automatische cyclus in te stellen, stelt u de parameter "startknop" in op "stap voor stap" en stelt u een tijd gelijk aan 0 in bij de instellingen voor automatisch sluiten.

Met de semi-automatische cyclus is het mogelijk om een deel van de cyclus uit te voeren bij elke uitgevoerde puls.

Stap 1 ☐ Deur in gesloten positie <<< *Impuls* >>> [*openingscommando*]

Stap 2 ☐ De deur begint met de openingsbeweging tot de ingestelde hoogte (open eindschakelaar)

Stap 3 ☐ De deur blijft open totdat een nieuwe puls wordt uitgevoerd <<< *Impuls* >>> [*sluitcommando*]>>>

Stap 4 ☐ De deur begint te dalen totdat hij volledig gesloten is (eindschakelaar sluiten).

HANDMATIGE / DOODMAN-cyclus**BELANGRIJKE
OPMERKING**

Om de handmatige cyclus in te stellen, stelt u de parameters "Openingsmodus" en "Sluitingsmodus" in op "stap voor stap" en stelt u een tijd gelijk aan 0 in bij de automatische sluitingsinstellingen. Sluit de knoppen correct aan op ingangen 22 en 23.

De "dodemanns"-cyclus kan worden uitgevoerd met 2 specifieke bedieningselementen (1 - openen; 2 - sluiten) en wordt uitgevoerd door een van de bedieningselementen gedurende de gehele openings- of sluitingsfase ingedrukt te houden.

Stap 1 ☐ Deur in gesloten positie <<< *Houd de bediening voor openen ingedrukt* >>> [*de deur stopt bij het loslaten*]

Stap 2 ☐ La De deur begint met de openingsbeweging, die doorgaat zolang de openingsknop ingedrukt blijft of totdat de deur de maximale openingspositie bereikt (openingslimietschakelaar).

Stap 3 ☐ De deur bevindt zich in de maximale openstand en blijft open totdat de sluitknop wordt ingedrukt.
<<< *Sluitknop ingedrukt houden* >>> [*de deur stopt bij loslaten*]

Stap 4 ☐ De deur begint met de sluitbeweging, die doorgaat zolang de sluitknop ingedrukt blijft of totdat de maximale sluitpositie (sluitingslimietschakelaar) is bereikt.



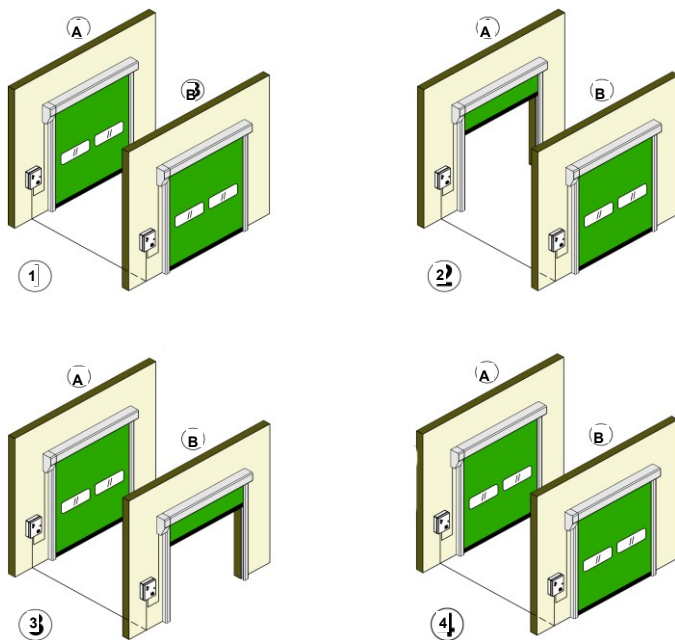
LET OP

Voor bediening door een 'deal man' moeten de bedieningselementen in de buurt van de deur worden geïnstalleerd, aangezien de veiligheidsvoorzieningen zijn uitgeschakeld.

De bediener moet de deur tijdens de beweging altijd in het zicht houden, zodat hij de doorgangszone kan controleren en de deur onmiddellijk kan stoppen in een gevaarlijke situatie. Vaak is dit niet nodig, bijvoorbeeld voor het passeren van voetgangers, open de deur dan tot de maximale hoogte.

Werkingscyclus met INTERLOCK (Bush)

Het interlock-systeem wordt voornamelijk gebruikt om twee omgevingen met verschillende temperaturen of drukken van elkaar te scheiden. De twee geïnstalleerde deuren moeten afwisselend openen om de omstandigheden van de twee omgevingen te waarborgen.

**Vergrendeling 1 (automatische werkcyclus)**

Stap 1 □ Deur A en deur B in gesloten positie

<<< Impuls op deur A >>> Stap

2 □ Deur A doorloopt een automatische cyclus

<<< Deur B kan worden geopend >>> Stap 3 □ Deur

B doorloopt een semi-automatische cyclus en keert terug naar stap 1

Vergrendeling 2 (halfautomatische werkcyclus)

Stap 1 □ Deur A en deur B in gesloten positie

<<< Impuls op deur A >>>

Stap 2 □ La Deur A voert een halfautomatische cyclus uit

<<< Schakel in om deur B te openen >>>

<<< Impuls op deur B >>>

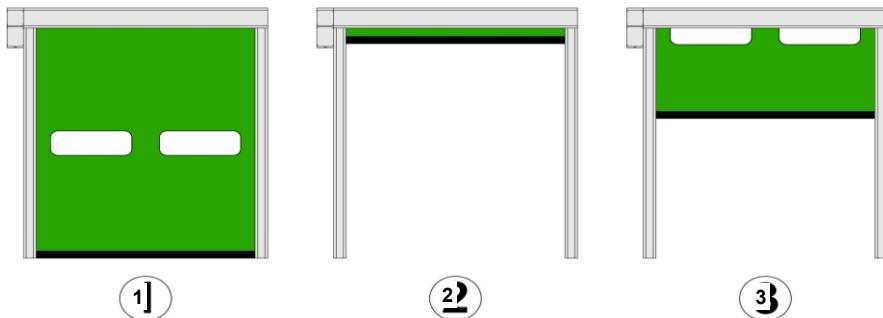
Stap 3 □ Deur B voert een semi-automatische cyclus uit

Stap 4 □ Deur A en deur B keren terug naar de gesloten positie

Cyclus met GEREDUCEERDE of GEDEELTELJKE OPENING

Soms is het niet nodig om de deur volledig te openen, bijvoorbeeld voor het passeren van voetgangers. Hiervoor kan een gedeeltelijke opening van de deur worden ingesteld.

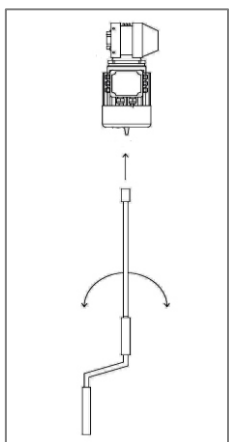
Er kan een extra bedieningselement worden geïnstalleerd (bijvoorbeeld een knop, een microschakelaar met snoer, enz.) om het gordijn tot een beperkte, instelbare hoogte te kunnen openen.



Bijgevolg zal de deur 3 positioneringsstappen beschikbaar hebben:

- 1 Deur gesloten;
- 2 Volledig open (eindschakelaar open);
- 3 Beperkte opening (posities instelbaar vanaf elektronische kaart).

In het geval van volledige opening en beperkte opening moeten de bedieningselementen gescheiden zijn en zal de deur functioneren met dezelfde ingestelde bedrijfsmodus (automatische cyclus, halfautomatische cyclus).

12. HANDMATIGE BEDIENING**Handmatige aandrijving**

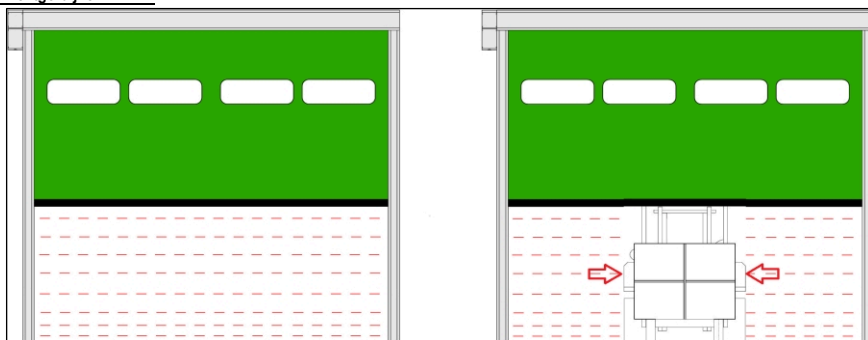
Om het gordijn te activeren wanneer er geen stroom is of bij een storing:

- Koppel de voedingskabel los via de hoofdschakelaar.
- Steek de stang in het daarvoor bestemde inzetstuk aan de onderkant van de motor, waardoor het veiligheidsmicrocontact wordt geactiveerd dat de elektrische bediening van de deur blokkeert.
- Draai aan de slinger om de gewenste positie van het gordijn te bereiken.

13. VEILIGHEID

De veiligheidsfuncties van de machine garanderen een prestatieniveau "c" in categorie 2, volgens EN ISO 13849-1:2015.

Paar lichtgordijnen



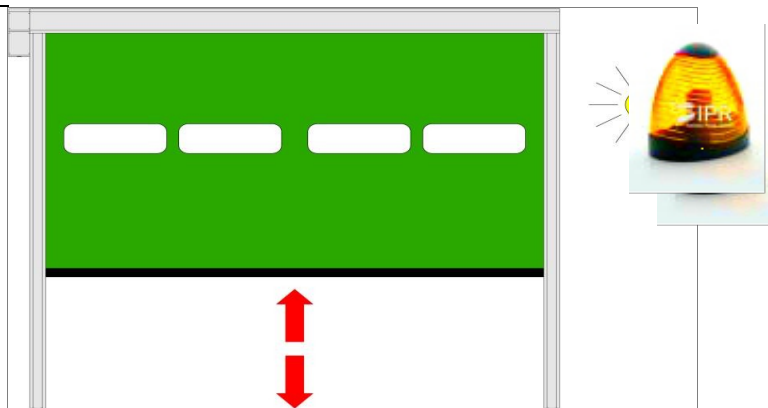
BELANGRIJKE OPMERKING



Alle deuren werken, tenzij anders gevraagd, met een "automatische cyclus" of "halfautomatische cyclus" en zijn uitgerust met een gekruiste foto-elektrische veiligheidsbarrière of een paar fotocellen.

Als de deur een vrije breedte van meer dan 10 m heeft, is deze voorzien van een dodemannsysteem.

Knipperlicht



De deur is uitgerust met een knipperlicht (of meerdere optionele knipperlichten) die het openen en sluiten van de deur aangeven met een intermitterend lichtsignaal, waardoor de beweging van het gordijn visueel wordt gewaarschuwd.

14. GELUID

Het geluidsniveau van de deur is <70 dB(A).

15. ONDERHOUD en PERIODIEKE CONTROLES (GEBRUIKER / GEKWALIFICEERDE TECHNICI)

Het personeel dat betrokken is bij het gebruik van de machines moet worden voorzien van de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) voor de uitgevoerde activiteiten en voor de werkomgeving waarin de machines zijn geïnstalleerd, in overeenstemming met de geldende normen.

Veiligheidsmaatregelen voor de gekwalificeerde technicus vóór het starten van routineonderhoud

1. Weet hoe de deur werkt en begrijp de bedieningsprocessen. Weet hoe u de deur moet stoppen.
2. De noodstopknop bevindt zich op het elektrische paneel.
3. Begrijp de veiligheidslabels en neem ze in acht.
4. Draag de relevante persoonlijke beschermingsmiddelen om het werk uit te voeren (indien vereist).
5. Zorg ervoor dat geen van de gedragen kledingstukken verstrikt kan raken in de machine.
6. Draag geen losse kleding, sieraden, lang of los haar, stropdassen, sjaals of andere voorwerpen die verstrikt kunnen raken in bewegende onderdelen wanneer u aan of rond de deur werkt.
7. Weet waar het interne eerstehulpcentrum zich bevindt.
8. Controleer voordat u het elektrische paneel opent of de stroomtoevoer is uitgeschakeld.

Beschrijving	Procedure	Frequentie
Gebruiks- en onderhoudshandleiding beschikbaar	-	-
Veiligheidslabels aangebracht	-	-
EC-markering aanwezig met serienummer van de deur	-	-
Controleer visueel of de belangrijkste onderdelen van de deur in goede staat verkeren (motorgroep, dwarsbalk, staanders, gordijn, elektrisch paneel)	Controleer of de belangrijkste onderdelen niet beschadigd of versleten zijn.	6 maanden
Reinig de installatie in het algemeen	Controleer of er geen obstakels zijn, of, indien buiten geïnstalleerd, of er geen begroeiing is binnen het bereik van de automatisering en eventuele glijgeleiders van het gordijn/contragewichtcompartiment.	6 maanden
Reinig de geïnstalleerde componenten (fotocellen, zwaailicht, radar, enz.)	Gebruik een vochtige doek om de componenten aan de buitenkant schoon te maken. Gebruik geen oplosmiddelen of andere chemische producten (alleen water).	6 maanden
Controleer de werking van de NOODSTOP-knop	Druk op START om de openings- en sluitingscyclus te starten. Druk op elk moment van de cyclus op de NOODSTOP-knop en controleer of het gordijn onmiddellijk stopt.	6 maanden
Controleer de motor en de motorrem	Draai de as met de hand rond en controleer of de motor geen belemmeringen ondervindt en of er geen vocht of water is opgehoopt. Controleer de slijtage van de remvoering en de afstand tot de remplaat.	6 maanden
Controleer de werking van de veiligheidscomponenten [fotocellen, fotocelbarrières, gevoelige frame (indien geïnstalleerd)]	Druk op START om de openings- en sluitingscyclus te starten. Ga tijdens het sluiten met een voorwerp voor de fotocellen of de fotocelbarrière (indien geïnstalleerd) langs of tik tegen het gevoelige frame en controleer of het gordijn omkeert en stopt.	6 maanden
Verbindings- en bewegingspunten	Smeer de verbings- en bewegingspunten van de automatisering die toegankelijk zijn voor de eindgebruiker (geleiders, kettingretouren, enz.). Raak geen interne onderdelen aan die door beschermkappen worden afgeschermd.	6 maanden
Bevestiging	Controleer of de dwarsbalk en de staanders goed bevestigd aan de draagconstructie en dat er geen onregelmatige bewegingen zijn.	6 maanden



Controles en handelingen die afwijken van het bovenstaande moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici of door de fabrikant.

Gebrek aan onderhoud kan leiden tot onveilige werking!

**BELANGRIJKE
OPMERKING**

Raadpleeg voor alle uit te voeren onderhoudswerkzaamheden en/of controles de details in de **PARAGRAAF: VISUELE CONTROLES EN TESTEN**

16. MOGELIJKE PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEEM	OPLOSSING
De lampjes van het bedieningspaneel gaan niet branden	Controleer de stroomtoevoer
	Controleer de zekeringen
	Controleer de "EMERGENCY"-knop
De deur gaat niet open en niet dicht	Controleer of het elektrische paneel correct functioneert
	Controleer of de aansluiting op het klemblok correct is
	Controleer de NOODSTOP-knop
De deur gaat open maar sluit niet	Controleer de werking van de fotocellen
	Controleer of er geen obstakels zijn bij het neerlaten van het gordijn
De fotostatische barrières werken niet	Controleer of TX en RX correct zijn uitgelijnd
	Controleer of de stroomtoevoer van de TX en RX correct is
	Controleer of de koplampen schoon zijn
Het gevoelige paneel werkt niet (indien aanwezig)	Controleer of de ontvanger en zender correct zijn aangesloten
	Controleer de batterijlading
	Controleer of er geen storing is op de radiogolven
De deur sluit niet in de automatische modus	Controleer of de klemmen (7) correct zijn aangesloten.
	Controleer de werking van de veiligheidsvoorzieningen
	Controleer of de inwerktijd correct is ingesteld
De deur heeft moeite om te bewegen in de terugloop	Controleer de netheid van de inlaat
	Controleer de slijtage van de scharnieren
De plaat is geactiveerd, maar de deur beweegt niet	Controleer de verbinding tussen de motor en de rem en de daaropvolgende ontgrendeling
	Controleer of de motor correct is aangesloten
De deurmantel daalt langzaam	Controleer of de motor en de rem correct zijn aangesloten
	Controleer de instellingen van het vel
	Controleer of de juiste sluitsnelheid is ingesteld
De deur stopt niet bij de eindschakelaar bij het openen en/of sluiten	Controleer of de eindschakelaar correct is aangesloten
	Controleer of de eindschakelaar correct werkt
	Controleer of de eindschakelaar correct is afgesteld
De deur sluit en de fotocellen grijpen niet in	Controleer of er geen bronnen zijn die interferentie tussen RX en TX kunnen veroorzaken
	Zorg ervoor dat de aansluitkabels van de barrière niet in de buurt van hoogspanningskabels zijn geplaatst
	Controleer of ze correct functioneren en goed zijn aangesloten
De deur gaat willekeurig open en dicht	Controleer de werking van de openingsmechanismen
	Controleer de werking van de gevoelige ribben (indien aanwezig)
	Controleer of er signalen aanwezig zijn die storing kunnen veroorzaken
Het knipperlicht of stoplicht werkt niet	Controleer of de aansluiting correct is
	Controleer de interne lampen
De radiografische bediening van de deur werkt niet	Controleer of de ontvangerkaart correct is aangesloten
	Controleer of de programmering correct is
	Controleer de ontvangerskaart
	Controleer de batterij van de radiografische besturing

17. DEMONTAGE EN Vernietiging

Richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement, ook wel "RAEE-richtlijn" genoemd, verplicht fabrikanten, distributeurs, detailhandelaars en importeurs van elektrische en elektronische apparatuur met vestigingen in de EU om de gebruiksaanwijzing van deze apparatuur te voorzien van informatie over demontage, hergebruik, recycling en/of andere behandelingen.

Als belangrijkste regel schrijft de RAEE-richtlijn voor dat elektrische en elektronische apparatuur aan het einde van de levensduur op een ecologisch verantwoorde manier moet worden afgevoerd, zodat onderdelen en materialen die voor dit doel zijn geïdentificeerd, kunnen worden hergebruikt of gerecycled.

Het is verplicht dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (RAEE) niet bij het niet-gescheiden stedelijk afval wordt weggegooid, maar via gescheiden inzameling wordt gerecycled.

Gescheiden inzameling is een voorwaarde om de door RAEE voorgeschreven behandeling en recycling te garanderen.

In overeenstemming met de richtlijn moet de milieuvriendelijke inzameling, behandeling, terugwinning en verwijdering door gebruikers van producten die elektrische en elektronische apparatuur bevatten en die na 13/08/2005 op de markt zijn gebracht, in overeenstemming zijn met de nationale maatregelen van elke lidstaat van de EU die de RAEE-richtlijn ten uitvoer legt.

Voor het demonteren van de deur is het noodzakelijk om de verschillende materialen te scheiden en op de meest geschikte manier af te voeren. In het bijzonder:

- Vang het smeermiddel van de reductor op in geschikte containers en breng deze naar de daarvoor bestemde inzamelcentra. Het wordt ten zeerste aanbevolen om het smeermiddel niet in het riool of op het land te lozen om milieuverontreiniging te voorkomen.
- Scheid alle kunststofmaterialen: PVC-gordijn, glijrails, afdichtingen, knipperlichten, behuizing van eindschakelaar, kunststof tandwielen, en breng ze naar de inzamelcentra;
- Scheid alle ijzerhoudende onderdelen (met name metalen platen en de as van de oprolmechanisme) en laat deze door erkende bedrijven afvoeren.



Gooi de afgedankte onderdelen van de snelroldeur niet weg in het milieu en laat ze niet binnen het bereik van kinderen achter, aangezien dit een ernstig gevaar vormt voor het milieu en voor personen.

18. GARANTIE

De garantie van **IPR Srl** is geldig gedurende **12 maanden (24 maanden voor particuliere klanten)** vanaf de levering, tenzij contractueel anders overeengekomen.

De garantie vervalt in de volgende gevallen:

- De deur wordt niet gebruikt voor het doel waarvoor hij is ontworpen;
- De aanpassingen aan de deur zijn niet goedgekeurd door de fabrikant;
- Ongeautoriseerde ingrepen of handelingen uitgevoerd door onbevoegde technici;
- Installatie van onderdelen die niet compatibel zijn met de correcte werking van de deur;
- Gebruik van reserveonderdelen die niet origineel zijn.
- Onderhoud en/of periodieke controles die niet zijn uitgevoerd of niet zijn gecertificeerd in het onderhoudslogboek.

19. TECHNISCHE HULP

Meldingen van storingen, defecten of andere problemen moeten schriftelijk aan de fabrikant worden gemeld.

IPR Srl

Italiana Porte Rapide

Via Statale Asti - Alba, 6/B 12040 Govone (CN) – Italië

Tel.: +39 0173 212052 – info@ipritalia.com

20. FACSIMILE VAN DE EG-CONFORMITEITSVERKLARING



GOVONE 02/10/2024

MATIC SRL

Oggetto Declaration of ConformityDECLARATION OF CONFORMITY **CE**

Order Reference CDD 3332 - IIP ORD 93 - SARONNO

MATIC SRL - 017408 - CDD 3332 - IIP ORD 93 - SARONNO

Manufacturer: IPR S.r.l.

* Reg. roll up door FLEXIRUN

* Serial number: 2693-41-24 FYear of construction: 2024Customer: MATIC SRLAddress body: Istituto Giordano Spa - n.2407.

Mr. Emanuele Cefagne, Legal Representative on behalf of the manufacturer, declares that the machine intended above, complies with the essential requirements of Directive 2006/42/CE and Directive 2014/53/EU.

Furthermore, the object of the above declaration complies with the current Union harmonization legislation:

EN ISO 12444:2016-01 / ISO 13849-1:2015 / EN 12241:2003+A2:2016

Self declaration of conformity is drawn up under the manufacturer's responsibility.

Representative is obliged to compile the technical file: Mr. Emanuele Cefagne

Representative is obliged to draw up the declaration of conformity: Mr. Emanuele Cefagne

Emanuele Cefagne IPR S.r.l. Legal Representative

21. FACSIMILE VAN DE PRESTATIEVERKLARING (DoP)

Classe



IPR S.r.l.
Via Statale Asti-Alba 6/B
12040 Govone - Fraz. Canove (Cn)
Tel. 0173 212052 - Fax 0173 210797

www.ipritalia.com info@ipritalia.com

DECLARATION OF PERFORMANCE (DoP)
Main 2993-38-24 F

S.M. SICUREZZA SRL - ORDINE 017099 - RIF.SM SICUREZZA SRL - CDO 2989 - RIF ORDINE2

1. Identification code of the product type and of the specific product referred to this declaration
Rapid roll up door FLEXIRUN

2. Intended use for construction, compliant with

EN 13241-1:2003+A1:2016
Rapid roll up door

3. Manufacturer's name and address

IPR Srl
Via Statale Asti-Alba 6/B
12040 Govone - Fraz. Canove (CN)

4. Evaluation and audit system for the construction product performance consistency

3

5. The notified body

Istituto Giordano Spa - n.0407

6. Intended use

Safe access of goods and vehicles accompanied or driven by people to industrial, commercial or residential areas

7. Declared performance

Water resistance	NPD	
Release of hazardous substances	Compliant	EN 13241-1:2003+A2:2016
Wind resistance	Class 3	EN 13241-1:2003+A2:2016
Thermal Resistance	NPD	
Air Permeability	NPD	
Safe opening	Compliant	EN 13241-1:2003+A2:2016
Mechanical resistance and stability	Compliant	EN 13241-1:2003+A2:2016
Operating forces	Compliant	EN 13241-1:2003+A2:2016
Durability of water resistance, thermal resistance and air permeability	NPD	

Product's performances are compliant with the set of declared performances.

This declaration of responsibility is issued, according to Regulation (EU) No. 305/2011, under the manufacturer's responsibility.

IPR S.r.l.

GOVONE, 27/03/2024

Emanuele Cafagna **IPR S.r.l. Legal Representative**

Emanuele Cafagna

22. VISUELE CONTROLES EN TESTEN

(Fotokopieer deze checklist en voeg deze bij elke bewerking aan de snelroutetoets aan het onderhoudslogboek)

TECHNISCHE DOCUMENTATIE

OK

OPMERKING

Controleer of de gebruiks- en onderhoudshandleiding aanwezig is	☐	
Controleer of de CE-markering en het serienummer aanwezig zijn	☐	

STROOMONDERBREKER, NOODBEDIENING EN STOP

OK

OPMERKING

Geschiktheid van noodbedieningsapparatuur	☐	
Geschiktheid van bedieningsapparatuur STARTKNOP – RADAR – MAGNETISCHE SPOELEN – FOTOCELLEN enz.	☐	
Geschiktheid van stroomonderbrekers	☐	

ELEKTRISCHE PANELEN

OK

OPMERKING

Identificatie en integriteit van het elektrische paneel	☐	
Integriteit van componenten geïnstalleerd in paneel	☐	
Integriteit en geschiktheid van interne en externe aansluitingen	☐	
Integriteit en geschiktheid van optische en akoestische apparaten	☐	

VEILIGHEIDSVORZIENINGEN

OK

OPMERKING

Integriteit en werking van fotocellen	☐	
Integriteit en werking van draadloos gevoelig frame, indien aanwezig	☐	
Integriteit en werking van foto-elektrische barrière	☐	

STRUCTUREN EN GORDIJNEN

OK

OPMERKING

Integriteit en geschiktheid van bevestigingsschroeven	☐	
Integriteit en geschiktheid van verbings- en bewegingspunten, reductor, motor, kettungsverbindingen, enz.	☐	
Integriteit en geschiktheid van staande constructies, dwarsbalken, enz.	☐	
Integriteit en geschiktheid van gordijnen, scharnieren, lasnaden, versterkingsbuizen enz.	☐	
Schone kunststofmaterialen (fotocellen, zwaailicht, enz.)	☐	

23. ONDERHOUDSLOGBOEK

1	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de interventie uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
Type interventie ☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe) ☐ Reparatie ☐ Uitzonderlijk onderhoud ☐ Overige / Wijzigingen* <i>*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt</i>				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
2	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
Type interventie ☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe) ☐ Reparatie ☐ Uitzonderlijk onderhoud ☐ Overige / Wijzigingen* <i>*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt</i>				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
3	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
Type interventie ☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe) ☐ Reparatie ☐ Uitzonderlijk onderhoud ☐ Overige / Wijzigingen* <i>*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt</i>				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
4				
Type interventie ☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe) ☐ Reparatie ☐ Uitzonderlijk onderhoud ☐ Overige / Wijzigingen* *In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de interventie uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
5				
Type interventie ☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe) ☐ Reparatie ☐ Uitzonderlijk onderhoud ☐ Overige / Wijzigingen* *In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
6				
Type interventie ☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe) ☐ Reparatie ☐ Uitzonderlijk onderhoud ☐ Overige / Wijzigingen* *In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

7	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager

Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)		☐ Reparatie		
☐ Uitzonderlijk onderhoud		☐ Overige / Wijzigingen*		
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
8				
Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)		☐ Reparatie		
☐ Uitzonderlijk onderhoud		☐ Overige / Wijzigingen*		
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
9				
Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)		☐ Reparatie		
☐ Uitzonderlijk onderhoud		☐ Overige / Wijzigingen*		
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

10	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
----	--------------	-------	---------------------------------	--

Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)		☐ Reparatie		
☐ Uitzonderlijk onderhoud		☐ Overige / Wijzigingen*		
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
11				
Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)		☐ Reparatie		
☐ Uitzonderlijk onderhoud		☐ Overige / Wijzigingen*		
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
12				
Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)		☐ Reparatie		
☐ Uitzonderlijk onderhoud		☐ Overige / Wijzigingen*		
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				
.....				
.....				
.....				
.....				
.....				

13	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
----	--------------	-------	---------------------------------	--

Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)			☐ Reparatie	
☐ Uitzonderlijk onderhoud			☐ Overige / Wijzigingen*	
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
14				
Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)			☐ Reparatie	
☐ Uitzonderlijk onderhoud			☐ Overige / Wijzigingen*	
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
15				
Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)			☐ Reparatie	
☐ Uitzonderlijk onderhoud			☐ Overige / Wijzigingen*	
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
16				

Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)			☐ Reparatie	
☐ Uitzonderlijk onderhoud			☐ Overige / Wijzigingen*	
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt.				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

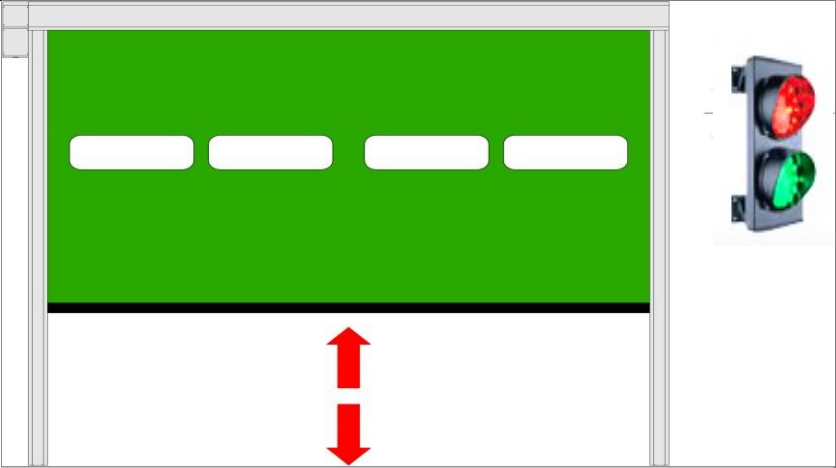
	Aantal cycli	Datum	Bedrijf dat de ingreep uitvoert	Stempel en handtekening van de manager
17				
Type interventie				
☐ Gewoon onderhoud (voeg visueel controle- en testformulier toe)			☐ Reparatie	
☐ Uitzonderlijk onderhoud			☐ Overige / Wijzigingen*	
*In geval van ingrijpende wijzigingen moet na goedkeuring door het moederbedrijf een nieuw technisch dossier worden aangemaakt				
Beschrijving van de uitgevoerde ingreep:				

TECHNISCHE OF ONDERHOUDSOPMERKINGEN <i>Terugkerende problemen met de deur</i>
Beschrijving van de uitgevoerde interventie of vastgestelde storing.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There is no handwriting or other markings on the paper.

24. BIJLAGE "A": OPTIONELE ACCESSOIRES

Verkeerslicht (optioneel)



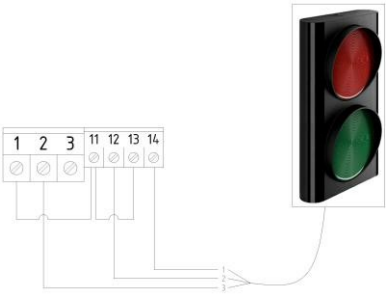
In zones waar het nodig is om het stoplicht van de snelloopdeur te beheren, is het mogelijk om een of meer verkeerslichten te installeren, afhankelijk van de vereisten van de structuur en de interne logistiek.

De bedrijfsmodi kunnen worden aangepast in het menu van het

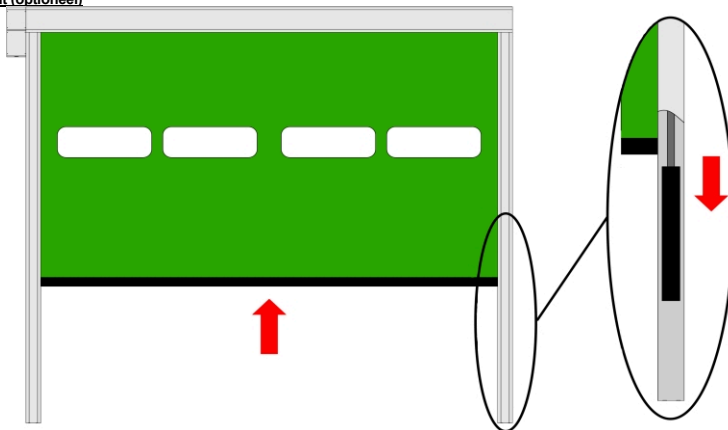
bedieningspaneel. De schema's voor het aansluiten van een 24 Vdc-unit zijn als

volgt:

VERKEERSLICHT 24VDC



ZWARTE KABEL		
PIN	KLEUR	FUNCTIE
1	-	+24VDC NAAR 11 EN 13
2	ZWART	GEMEENSCHAPPELIJK
12	BRUIN	ROOD LICHT
14	GRUIS	GROEN LICHT

Contragewicht (optioneel)

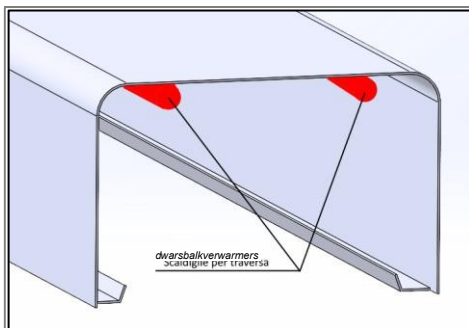
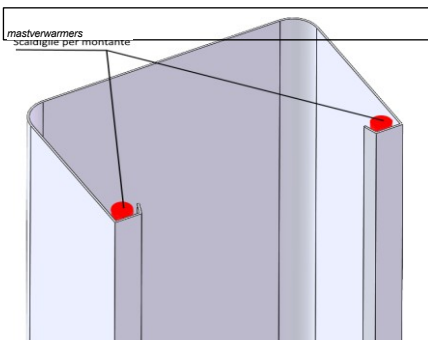
Het contragewichtssysteem zorgt ervoor dat de deur gedeeltelijk kan worden geopend in een noodsituatie of bij stroomuitval. Zie UNI EN 12604 en UNI EN 12605 – *Ref. Contragewicht* voor de gebruikswijze, het onderhoud en de veiligheid bij gebruik.

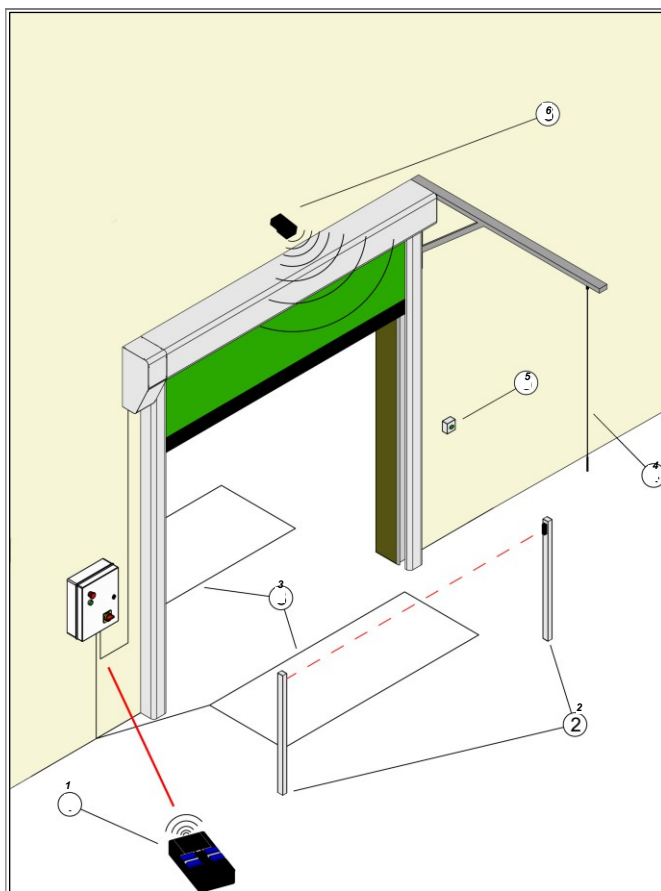
Er zijn twee modi:

- Automatisch (wanneer de deur niet langer van stroom wordt voorzien, gaat deze automatisch open);
- Handmatig (wanneer de deur niet meer van stroom wordt voorzien, moet deze handmatig worden geopend).

Thermische weerstanden (optioneel)

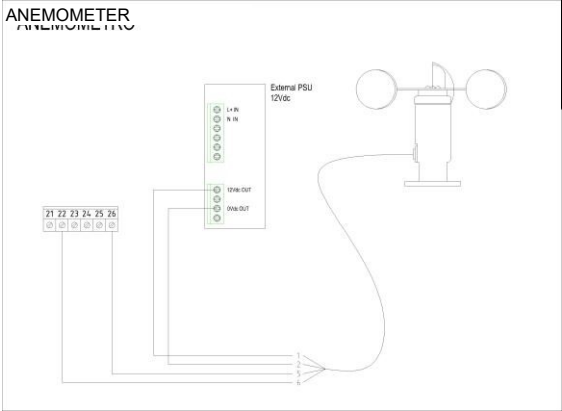
Thermische weerstanden_ (verwarmingselementen) geplaatst in de staanders, dwarsbalk en motor om ijsvorming te voorkomen.



25. BIJLAGE "B": OPTIONELE OPENINGSBEDIENINGEN

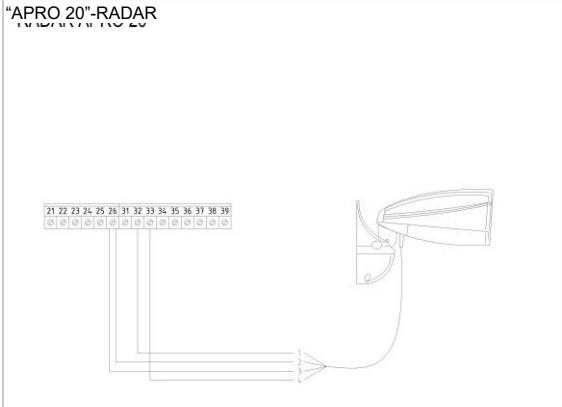
1. Openen met radiozender (afstandsbediening);
2. Openen met fotocellen;
3. Openen met magnetische spoelen;
4. Openen met koordmicroswitch;
5. Openen met knop (1 knop inbegrepen in de standaardlevering, evenals die op het paneel);
6. Openen met radar.

ANEMOMETER

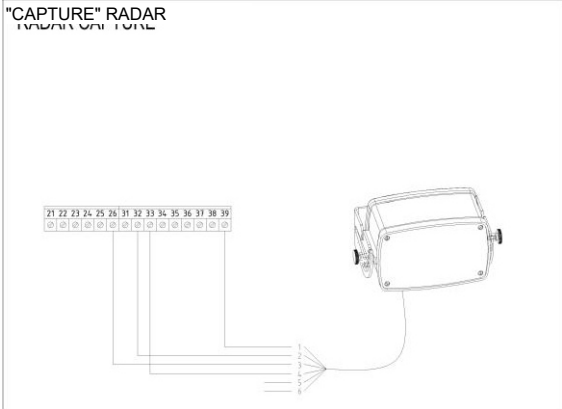


PIN	PIN ACCESSOIRE	FUNCTIE
EXT	1	+12VDC
EXT	2	GND
22	6	OPEN(NEE)
26	5	GEMEENSCHAPPELIJK

RADARS



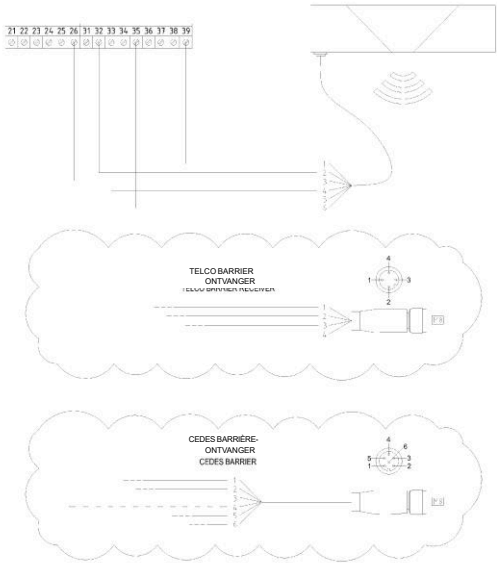
PIN	KLEUR	FUNCTIE
26	ZWART, GROEN-	ALGEMEEN
32	ROOD	+24VDC
33	BROWN	IN_RADAR(NEE)
-	BLAUW	NIET VERBONDEN



PIN	KLEUR	FUNCTIE
26	WIT-	ALGEMEEN
32	BRUIN	+24VDC
33	ROZE	IN_RADAR(NEE)
39	GROEN	GEMEENSCHAPPELIJK
	GEEL	NIET VERBONDEN
	GRIJS	NIET VERBONDEN

PIN	KLEUR	FUNCTIE
-----	-------	---------

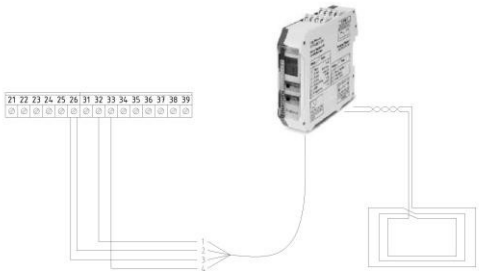
**"PRIMETEC" VEILIGHEIDS RADAR
TELCO**



26	WIT-	ALGEMEEN
32	BRUIN	+24Vdc
33	GEEL	IN_RADAR(NEE)
35	ROOD	IN_FOTO(NC)
39	GROEN	ALGEMEEN
-	BLAUW	SERIE MET ANDERE APPARATEN (ZIE TEKENINGEN)

MAGNETISCHE SPIRAAL

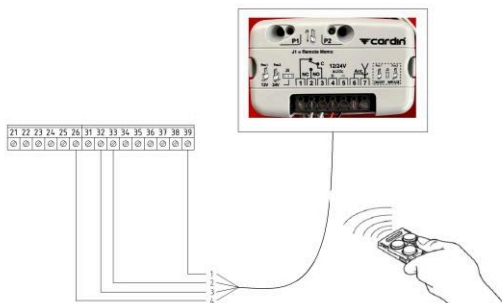
MAGNETISCHE SPIRAAL "BIRCHER"



PIN	PIN ACCESSOIRE	FUNCTIE
26	A2,11	ALGEMEEN
32	A1	24 VDC
33	14	IN_RADAR(NEE)

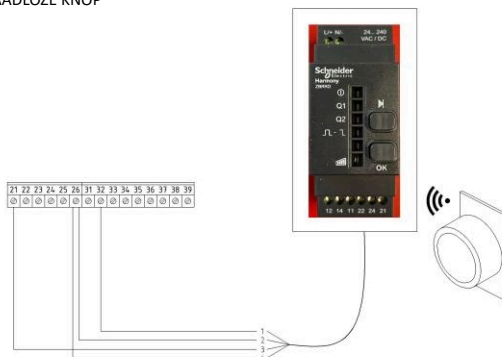
RADIO

RADIO CARDIN



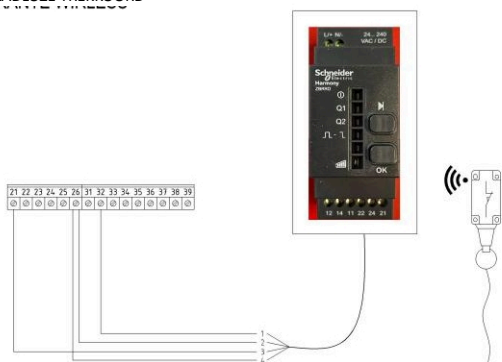
PIN	ACCESSOIRE PIN	FUNCTIE
26	2	ALGEMEEN
32	4	+24 VDC
33	3	IN_RADAR(NEE)
39	5	ALGEMEEN

DRAADLOZE KNOP



PIN	ACCESSOIRE PIN	FUNCTIE
21	11	START(NEE)
26	N-,14	GEMEENSCHAPPELIJK
32	L+	+24VDC

DRAADLOZE TREKKOORD

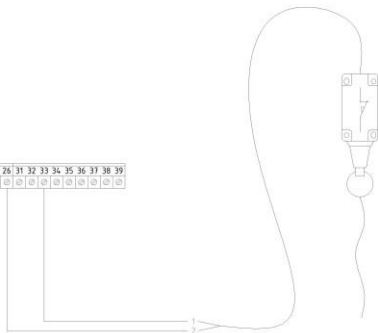


PIN	ACCESSOIRE PIN	FUNCTIE
21	11	START(NEE)
26	N-,14	GEMEENSCHAPPELIJK
32	L+	+24VDC

TIRANTE

TIRANTE CABLATO

21	22	23	24	25	26	31	32	33	34	35	36	37	38	39
⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪	⓪



PIN	KLEUR	FUNCTIE
26	-	ALGEMEEN
33	-	IN_RADAR (NEE)